

رئيس الامة ورئيس الوزارة



أصوير بدر

المغفور له سعد زغلول باشا في ملابس رئيس الوزارة في سنة ١٩٢٤

الاشتراكات } ٦٠ قرشا عن سنة داخل القطر
 } ١٠٠ قرشا عن سنة خارج القطر

الاعلانات يتفق عليها مع إدارة الجريدة

البلاغ الأسبوعي

صاحب الجريدة عبد القادر حمزه

الإدارة بشارع الشرفين رقم ٧

تليفون رقم ٢٢ - ٤٧ عتبه

جوازات الأسبوع

بيانه الوفير :

وفي الاجتماع الثالث الذي عقده الوفد مساء الاثنين ٢٠ الجاري أصدر بياناً تلقفته الأيدي متلهفة، وارتاحت الأمة لما فيه وإطمانت على آماله. وهذا البيان بمثابة برنامج للوفد، غير أنه برنامج لم يأت بشيء جديد ولم يحو أي تبدل في الغاية أو الوسيلة، بل إنه تأكيد لمبادئ سعد وعهد جديد بملازمتها وتديسها. لكنه مع ذلك كان لازماً في الآونة الحاضرة ليفضح كذب الكاذبين ويقضي على شك المتشككين.

وقد صيغ ذلك البيان في صيغة الحزم والحكمة، والجلاء والصراحة جميعاً، واستهل بكلمة عن الخسارة الفادحة التي منيت بها الأمة بوفاة زعيمها، ولكنها كلمة تمنع اليأس وتدعو إلى الأمل وتهيب بالأمة أن تتأبر على سعيها وأن ترضى بذلك روح سعد الخالدة. ثم ذكر البيان خطة الوفد في سياسته الداخلية والخارجية، فأما الأولى فستبقى كما كانت قائمة على «توثيق الوحدة المقدسة وتمكينها من نفوس الأمة كلها» و«سيكون لصيانة الدستور وائتلاف الأحزاب المكان الأول من نفس الوفد وعزيمته». وأما سياسة الوفد الخارجية فقد صرح البيان بأنها «تمكين صلات المودة بين مصر والأمم الأجنبية عامة، والأمة الإنجليزية خاصة، ذاكرة للكثير من تلك الشعوب وجالياتها في مصر - ولشعوب الشرق على وجه أخص - ما أظهرته من عطف على الأمة في مصابها، وتقدير صحيح لعظمة رجلها، الذي كان عظيماً بإنسانيته كما كان عظيماً بمصرته».

ولاشك أن هذا البرنامج الجديد القديم هو ما يجيش بصدركل مصري إذ يحقق مصلحة البلاد ويحفظ حقوقها في الداخل والخارج وهو خلاصة المبادئ والوسائل التي كان الفقيه العظيم ينادي بها دائماً

اجتماع الوفير :

كان طبعياً أن يجتمع الوفد بعد وفاة رئيسه وزعيم البلاد لينتظر في الموقف الذي نشأ من هذه الكارثة الوطنية الكبرى، وما لبث أعضاء الوفد الذين كانوا يصطفون في الخارج أن دهمهم نعي الزعيم حتى عادوا سراً إلى مصر ومنهم من كان مريضاً يعالج فلم يعبا بمرضه إزاء هذه المفاجأة العظمى. ولما وصل أكثر رجال الوفد عقدوا اجتماعاً يوم ١٤ الجاري وتوالت اجتماعاتهم بعد ذلك لكثرة المسائل الجديدة التي تستدعي البحث والبت في تصريفها. والوفد كان ولا يزال حامل علم الجهاد في مصر وهيئة التي تتبعها الغالبية العظمى من الأمة فعليه مسئولية بالغة المدى واليه تتجه انظار المصريين والانجليز وغيرهم، وقد زادت تلك المسئولية وكبر الاهتمام بأمر الوفد منذ مات زعيمه العظيم الذي كان يحمل عنه وعن البلاد كل عبء ونصب.

وكانت الأكاذيب قد نشرت حول الوفد ومصيره وتبنا له المغرضون بالخلاف والانشقاق والتفكك، فإذا بالوفد يصفعهم بموقفه الوطني الباهر، ويدل الجميع على أن أنصار سعد لا يمكن أن يتبدلوا بعد وفاته، ويرهن على أنه اليوم كما كان أول قيامه : هيئة لا غرض لها سوى الذود عن حقوق الوطن والسير به إلى الاستقلال التام. وقد كانت اجتماعات الوفد ومناقشاته كما أمل المصريون وكما عرفوا عنه من قبل، إذ أحيطت بجو من الوفاق الكامل ولم يسد أي خلاف على أمر من الأمور، بل كانت قراراته باجماع الاصوات دون أي شذوذ أو استثناء.

وكذلك بقي الوفد كما كونه الزعيم أول م، ويواصل سعيه وجهاده مسترشداً بمبادئ سعد وهداية روحه الكريمة، معتمداً على ثقة الأمة وتأيدتها وسمو الغاية التي يسعى إليها.

ذكرى أيام قريبة

شاعر مصر الكبير حافظ بك ابراهيم

يصف بعض أيام سعد في بساتين بركات ومسجد وصيف

ما زالت الايام القليلة التي قضاه ففيد البلاد سعد رحمه الله في بساتين بركات وفي مسجد وصيف مائلة في الازهان يذكرها كل انسان فيذكر انها لا تزال قريبة وان سعداً رحمه الله كان فيها على أتم صحة وأوقاها ولكن القدر لم يمهله بعدها فاختطفه فجأة . وكان الفقد قد اختار في تلك الايام رفقة يأنس اليها وكان من هذه الرفقة شاعر مصر الكبير حافظ بك ابراهيم فلما رأى ما بهر من شمائل سعد جال وحى الشعر بخاطره فأفاض عليه قصيدة من حر الشعر وجليله . وكانت هذه القصيدة لدينا وكنا قد تأهينا لنشرها ففجعنا بوفاة سعد فاخرناها والآن رأينا أن ننشرها لتكون أمام القراء ذكرى لتلك الايام .

ولقد سمع الفقد رحمه الله هذه القصيدة فاعجب بمناقبها وسمو معانيها وأنس الى ما اشتملت عليه من وصف الدكتور محبوب ثابت بك الذي كان أحد رفقاته في تلك الايام فكان يستعيد ابياتها الخاصة به مبتسماً أوسع الله له في رحمته وأسكنه جنته وها هي القصيدة

لما مددنا بساط اللهو وانبعثت
أغنت شمائل سعد عن مهتمة
وارشفتنا مسجايه علي ظمأ
فأنس سعد وفي أوفي صراحتة
لما مثلت علي أنس بخضرته
رأيت وجهاً صبوحاً حوله نقر
إذا دعاهم الى الجلي حسبهمو
ولن دعاهم الي انس رأيهمو
وبال محبوب^(١) جولات موقفة
فاحرز النصر في كل الميادين

عصى نذير الحجي عمداً وصاح به
وراح يركض في لهو وفي مرح
وحلم سعد وسعد يعجبان معا
يرغى ويريد بالقافات تحسبها
من كل قاف كأن الله صورها
قد خصه الله بالكافات يهايكها
تغيب عنه الحجي حيناً وتحضره
لا يأمن السامع المسكين ومثته
بيننا تراه ينادي الناس في حلب
ولم يكن ذاك عن طيش ولا خبل
للعبقريه حال ربنا شركت
بيت ينسج أحلاماً مذهبة
طوراً وزيرا مشاعا في وزارته
وتارة زوج عطبول خدجلة
يعني من الهرم أكراماً للحجته
كأنما هي كنز فيه قد خفيت

حول كلمة مأثورة

ذكرت صحف كثيرة الكلمة الماثورة القائلة « ان في ميدان الضحايا متسعاً للجميع » ونسبتها الى المغفور له الزعيم الأكبر . والحقيقة ان هذه الكلمة قالها صاحب المعالي واصف غالي باشا عقب القبض على المغفور له سعد باشا ورفاقه ونفيهم الى جزيرة سيشل .

لا عيب علينا في الرجوع الى الحق متى ظهر لنا لاننا ما جئنا هنا لندافع عن أنفسنا وأنانيتنا بل لندافع عن الحق وتوابعه « من كلام المغفور سعد باشا في الجمعية التشريعية »

(١) هو الاستاذ الدكتور محبوب بك ثابت

من آثار سعد باشا في الصحافة

— سعد يحارب الاستبداد منذ نصف قرن —

كان المغفور له سعد باشا صحفياً في مقتبل حياته إذ اختاره المرحوم الشيخ محمد عبده ليساعده في تحرير «الوقائع المصرية» وكانت كما هي الآن صحيفة الحكومة ولكنها كانت تنشر المقالات الضافية والابحاث المختلفة . ونشر هنا مقالة كتبها المغفور له سعد باشا في «الوقائع المصرية» بعددها الصادر في ١٢ ديسمبر سنة ١٨٨١ تحت عنوان «في الشورى والاستبداد» ومنها يرى القارئ أن زعم الحرية كان يحارب الاستبداد ويدعو الى الحكومة الدستورية منذ نصف قرن تقريباً :

تكلمت بعض الجرائد العربية في الشورى، واشربت بعض جملها عبارات في الاستبداد، أوم ظاهرها وعمومها بعض الناس ان القصد منها مدح الاستبداد الذي عرفوا من آثاره ما يكرهون، وولقوا من جرائه مالا يودون . فشدوا على محرريها تكبيراً ولولوا عنه نفوراً، وقالوا مدحه ظلماً وزوراً، وكان في ذلك من المخطئين

وان ما نعهده في هذا المحرر من حسن القصد وسلامة النية، يجعلنا في ريب من أن يكون ذلك الاستبداد ممدوحاً ومقبولاً بالثناء عليه بل ما نعتقه فيه من التفقه في الدين والتضلع منه، يصور لنا أن ليس المقصود من تلك العبارات ما تدل عليه ظواهرها التي أوقعت في كثير من مطالعها خلاف ما عليه شرعنا، فاردنا أن ندفع هذه الاوهام ببيان حقيقة الشرع في هذا الموضوع، مؤيدين ما نقول بالآيات الشريفة والاحاديث المتينة وأقوال الأئمة الاعلام من علماء المسلمين رضي الله عنهم فنقول :

أن الاستبداد يقال على معنيين : أحدهما تصرف الواحد في الكل على وجه الاطلاق

في الادارة، ان شاء وافق الشرع والقانون، وان شاء خالفهما . فيكون اتباع النظام مفوضاً اليه، ان أراد قام به وان لم يرد لم يؤخذ عليه، وهو الاستبداد المطلق . وثانيهما استقلال الحاكم في تنفيذ القانون المرسوم والشرع المستنون، بعد التحقيق من موافقتهما على قدر الامكان، وهذا بالحقيقة لا يسمى استبداداً الا على ضرب من التساهل، وانما يسمى في عرف السياسيين توحيد السلطة المنفذة، ومن تتبع الشريعة الفراء ونصوصها الواضحة ووقف على حكمة تنزيل الكتب السماوية وتدوين الاحاديث النبوية، يرى ان الاستبداد المطلق ممنوع، منابذ لحكمة الله في تشريع الشرع، ومعاند كل المعاندة لصريح الآيات الشريفة والاحاديث الصحيحة الآمرة باتباع أحكام الكتاب العزيز والاخذ بالسنة الراشدة فانه نبذ للدين وأحكامه وسعي خلف الهوى ومذاهبه وذهب الى خفض كلمة الله العليا وخرق لاجماع السلف الصالح من المؤمنين، اذ لم يبيحوا في جميع أطوارهم ان يتولى عليهم من يخالف الكتاب والسنة الى أحكام شهوته وهواه، يشهد بهذا صريحهم في بيعة الامراء والعهود الى الولاة . يقولون لمن يبايعونه : بايعناك على ان تكون خليفة رسول الله تتبع سنته وتسلك طريقته، او على ان تحكم فيما بيننا بما أمر الله وما سن رسوله صلى الله عليه وسلم، ولم نر طائفة منهم ولا قوموا ولوا عليهم أميراً على كونه يتبع هواه او يعمل فيهم بما يراه وافق الدين او خالفه . ويدل عليه اليهود التي كان يعهد بها الخلفاء الراشدون الى عمالهم في الاقاليم فان كلها مشحونة بعبارة الوصية على

اتباع مناهج الشرع الشريف والجرى على السنة الراشدة والوعيد على مخالفتها . واخصها عهد الامام علي رضي الله عنه الذي عهد به للاشر النخعي حين ولاه أمور مصر . ويؤيده أقوال الخلفاء الراشدين رضي الله عنهم في خطاباتهم ومقالاتهم عند انعقاد المجالس، كقول عمر رضي الله عنه بعد ان ولي الخلافة (أيها الناس من رأى منكم في أعوجاجا فليقومه) فقام بعض الحاضرين قائلاً : «والله لو رأينا فيك أعوجاجا لقومناه بسيفونا» ويؤيده ما سنطوه عليكم من الآيات والاحاديث .

أما الامر الثاني وهو أن يرجع الامر في تنفيذ الشريعة الى فرد واحد فهو غير ممنوع في الشرع ولا في العقل بل هما على وجوبه . أما الشريعة فنصوصها متضاربة على وجوب نصب امام ينفذ الشرع القويم ويحفظ الدين المستقيم ويجرى أحكامه المادلة على الرعية . وأما العقل فلما في قصر التنفيذ على الواحد الفرد، أى اجراء الاحكام باسمه المخصوص من الهبة والرهبة اللتين تلزمان لتنفيذ الاحكام واذا كان الرعية لها واثباتها لما قضت به . ثم أن هذا لا يسمى في العرف استبداداً كما أسلفنا، اذ صاحبه يكون مقيداً بالرسوم محصوراً في دائرة الشرع بحيث لا يجوز له الخروج عنها ولا يتجاوز حدها . والمستبد عرفاً من يفعل ما يشاء غير مسئول ويحكم بما يراه به هواه، وافق الشرع أو خالفه، ناسب السنة أو نابذها . ومن أجل هذا ترى الناس كلما سمعوا هذا اللفظ أو ما يضارعه صرفوه الى هذا المعنى ونفروا من ذكره لعظم مصائبهم به وكثرة ما جلب على الامم والشعوب من الاضرار . وحق لهم النفور والاشمئزاز اذ لم يتناولوا من جرائه الا وبالا ولم يلقوا من أحكامه الا نكالا، بل شاهدوا النفوس تذهب فيه ظلماً وتؤكل فيه الاموال أكلأ، وتسفك الدماء زوراً وتدمر البلاد تدميراً، فلا تتريب عليهم اذ كرهوا سوقه في سياق مدح، ولو يرد به غير ما عرفوه . ولقد تبين لك مما قدمناه أن الشريعة لا

يستنبطه من بعده . وقال بعض المفسرين « ان الله تعالى لما علم ان العرب يشغل عليهم الاستبداد بالرأى أمر نبيه بمشاورة أصحابه كيلا يشغل عليهم استبداده بالرأى دونهم . » وقال المفسرون في قوله تعالى « فاذا عزمتم فتوكل على الله » أى اذا عزمتم بعد الشورى فتوكل على الله في تنفيذ الرأى وامضائه ، ومن هنا قال العلماء « من اقبل ما يوصف به الرجال ، ملوكا كانوا او سوقا ، الاستبداد بالرأى ، وترك المشاورة » واذا علمنا ان مناصحة الامراء واجب على الرعية كما تدل عليه الاحاديث والآيات السابقة الشريفة وجب على ولاة الامر ان لا يمنعونهم من قضاء هذا الواجب ، فبدل ذلك على ان الامر في قوله تعالى « وشاورهم في الامر » للجواب لا للندب وهو ما يؤخذ من عبارات بعض المحققين من علماء التفسير ، خلافا لما في تلك الجريدة من كونه للندب . فوضح من كل هذا ان تصرف الواحد في الكل ممنوع شرعا ، وان الرعية يجب عليها ان تجعل الحاكم والمحكوم بحيث لا يخرجون عن حد الشريعة الحقة ، فمن رامها فقد رام امرا شرعيا قضت به الشريعة ، وحتمته على الحاكم والمحكوم جميعا ، بحيث لو منعاه لاكتسبنا بذلك اثما مبيها .

ومعلوم ان الشرع لم يبيح بيان كيفية مخصوصة لمناصحة الحكام ، ولا طريقة معروفة للشورى عليهم . كما لم يمنع كيفية من كيفياتها الموجبة لبلوغ المراد منها . فالشورى واجب شرعى ، وكيفية اجرائها غير محصورة في طريق معين ، فاختيار الطريق الممين باق على الاصل من الاباحة والجواز كما هو القاعدة في كل ما لم يرد نص بنفيه أو اثباته . غير أنا اذا نظرنا الى الحديث الشريف الذي رواه البخاري عن ابن عباس رضى الله عنهما وهو (كان النبي عليه الصلاة والسلام يحب موافقة أهل الكتاب فيما لم يؤمر فيه وكان أهل الكتاب يسدلون أشعارهم وكان المشركون يفرقون رؤوسهم فسدل النبي ناصيته ثم فرق بعد) ندب لنا أن نوافق

« ان الدين النصيحة » ثلاث مرات . قيل لمن يا رسول الله ، قال لله ولكتابه ولرسوله ولأئمة المسلمين ولعلمائهم ، وقال (ان الله رضى لكم ثلاثا ويسخط لكم ثلاثا رضى لكم ان تعبدوه ولا تشركوا به شيئا وان تعصموا بحبل الله جميعا وان تناصحوا من ولاة الله امرهم) « الحديث » . قال العلماء والنصيحة للأئمة وأولياء الامر ، هي معاونتهم على ما تسلكوا القيام به في تنبيههم عند الغفلة ، وارشادهم عند المحفوة ، وتحذيرهم من يريد سوء بهم ، واعلامهم باخلاق علمائهم وسيرتهم في الرعية وسد خلتهم عند الحاجة ، ونصرتهم في جميع الكلمة عليهم ، ورد القلوب النافرة اليهم والنصح لعامة المسلمين الشفقة عليهم ونوحيهم كبيرهم ، والرأفة بصغيرهم وتفرج كرمهم ودعوتهم الى ما يسعدهم ، ونوحي ما يشغل خواطرهم ويفتح باب الوسواس عليهم قال عليه الصلاة والسلام : (ان الناس اذا رأوا الظالم فلم يأخذوا على يديه أوشك ان يعمهم الله بعقاب من عنده) ، فهذه الانباء الشريفة وغيرها مما لم يسع المقام سرده تدل بصراحته على وجوب رصد اعمال الولاة وأمرهم بالمعروف ونهيهم عن المنكر وردم الى الشريعة الحقة عند الاعوجاج . ومعلوم أن الامة بتمامها لا يمكنها القيام بهذا ، فوجب اختصاص ذلك بمن تحم عليها بمقتضى تلك الآية « ولتكن منكم أمة يدعون الى الخير الح » استخلاصهم منها عارفين بالواجب ، فيدعون اليه والمنوع فينبهون عنه ، وكما كلفت الشريعة المطهرة جماعة المسلمين بمناصحة اولياء الامور ، والاخذ على ايدي الظالم فيهم ، واتقاء طائفة من خيارهم للهداية والارشاد ، ووعدتهم بقرب العقاب اذا لم يردوا الظالم عن ظلمه عند احساسهم به ، كذلك كلفت ولاة الامور بان يأخذوا آراء رعاياهم فيما ينظرون فيه من مظان المنافع ومجالبها . قال تعالى مخاطبا نبيه الذى لا ينطق عن الهوى « وشاورهم في الامر » . قال ابن عباس « قد علم الله ان ما به اليهم حاجة ، ولكن أراد ان

ينبذهم ، وأنها توجب تقيد الحاكم بالسنة والقانون ومن البديهي الواضح أن نصوص الشريعة لا تقيد الحاكم بنفسها فانها ليست الا عبارة عن معاني أحكام مرسومة في أذهان ارباب الشريعة وعلمائها او مدلولها عليها بنقوش مرقومة في الكتب . ولا يكفي في تقيد الحاكم بها مجرد علمه باصولها بل لابد في ذلك من وجود أناس يصفقون بمعانيها ويظهرون مظاهرها فيقومون عند انحرافه عنها ويحفظونه على ملازمتها ويحثونه على السير في طريقها ، ومن أجل ذلك دعا سيدنا عمر رضى الله عنه الناس في خطبته الى توقيف ما عساه يكون منه من الاعوجاج في تنفيذ أحكام الشرع الشريف . وقال تعالى (ولتكن منكم أمة يدعون الى الخير ويأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر وأولئك هم المفلحون) اذ لا يخفى ان هذه الآية الشريفة عامة في دعوة الملوك وغيرهم الى الخير وانما هم بالمعروف ، وتنهام عن المنكر ليقوم بها الدين ، ولا يخرج أحد عن حده ، حاكما كان أو محكوما ، وليس الامر هنا للندب كما فهم بعضهم ، بل للوجوب والفرض على ما صرح به العلماء ، وقد فرض على الامة الاسلامية ان تقوم منها أمة ، أى طائفة ، وظيفتها الدعوة للخير ، والامر بالمعروف ، والنهي عن المنكر ، حفظا للشريعة من أن يتجاوز حدودها المعتدون ، وصونا لأحكامها من أن يتأذى عليها ذوا الشهوات فينتهكوا حرمتها ، ويتجاوز نظامها وتحرفهم عن العمل بها الاوهام اذا تركوا وشأنهم ولم يؤخذ على أيديهم في الاسترسال مع داعيات الشهوات . فلم يجعل الله الشريعة في يدى شخص واحد ، يتصرف فيها كيف شاء ، بل فرض على العامة أن تستخلص منها قوما عارفين لجلب كل ما يؤيد جانب الحق ، وتبعد كل ما من شأنه أن يحدث خللا في نظامه أو انحرافا في أوضاعه العادلة . ولقد قلنا ان الملوك والسلاطين داخلون تحت من يجب على تلك الطائفة ارشادهم ، وذلك لتضافر الاحاديث الصحيحة والاخبار الشريفة على وجوب نصيحة الامراء . قال صلى الله عليه وسلم :

ثورة الوزارة على الدستور

— ٣ —

نشرنا في العددين السابقين البعدين الاول والثاني من سلسلة المقالات القيمة التي كتبها المقور له سعد باثا ونشرها في جريدة «البلاغ اليومي» بعنوان «ثورة الوزارة على الدستور» وبامضاء «س. ا. س.» واليوم ننشر المقالة الثالثة وقد ظهرت في «البلاغ اليومي» في عدد ٤ اكتوبر سنة ١٩٢٥

ان السكوت عنها حتى يقضي الامر فيها يفوت الوقت المناسب ويجعل الكلام بعد فواته عديم الجدوى !! وفات الفريقين جميعا ان الحياة الثيائية معطلة منذ زمان طويل ، وان تعطيلها لاتمام هذه التعديلات جناية ، وان الجنايات لا يجوز طلب الاسراع في اتمامها ولا السكوت عنها حتى يتم ارتكابها ، بل يلزم أن يتساعد الكل فوراً على وقفها ورد الحال الى اصلها ، وهو ما قصدناه بذلك الرجا.

شعر الوزراء بحرج موقفهم من الامة في هذه التعديلات فقاموا في حديث مع جريدة البورص اجبسيان وفي خطبهم بحفلة طحلة يثيرون نوحاً من تقريرها ويزعمون ان منهم من هو غير عالم بها وانها تحت نظر اللجنة التشريعية . ثم تعرض بعد فراغ هذه اللجنة منها على مجلسهم ليقدر فيها ما يراه من تغيير أو تحوير . وتصدى معالي على باشا ماهر وزير المعارف لبيان الباعث على تعديل قانون الانتخاب فقال ان الذي بعث عليه هو ما وجدته اللجنة الوزارية فيه من عيوب ، ثم أضاف ان الانتخاب ليس متعة بل فرصة لا يقوم بها الا من يحسنون أداءها .

ونحن لا نتردد في تصديق ما قالوه من ان بعضهم يجعل هذه تعديلات وان مجلس الوزراء لم يقررها وانها تحت النظر في اللجنة التشريعية واسكتنا ناخذ عليهم انهم سكوتوا عن مسألة المسائل وعلة الملل ، وهي عدم اختصاص مجلس الوزراء بالتشريع ؟ انهم لم يسوا هذه المسألة بكلمة واحدة ، وما كان هذا السكوت الا عجزاً عن التدليل علي هذا الاختصاص

بيننا فيما أسلفنا من القول ان هناك ثورة وزارية ضد الحكم الدستوري القصد منها سلب الامة سلطتها واخضاعها لسلطان الوزراء تحت ستار من النظام الثيائي ، ورجونا الاحزاب والكتاب وأصحاب الرأي أن يتعاونوا على قمع هذه الثورة واطفاء لهبها بالتماس يرفعونه الى ملك البلاد ليتكرم بإصدار أمره السامي للوزارة بمرعة تنفيذ قانون الانتخاب كما أقره البرلمان وصدر الامر الملكي بالتصديق عليه .

بسطنا هذا الرجا ، لعلمنا ان ترك هذه الثورة تمتد وتشتد حتى تصل الى غايتها ، يرجع بالامة الى الوراء ، ويضيع عليها كل جهودها الماضية وكل ضحاياها الغالية ، ويعود بها الى عهد الظلم والاستبداد ، بل يدخلها في عصر اظلم حكماً واحكم ظمناً ، لانه يقبل النظام الثيائي الحقيقي القائم على سلطة الامة ، ويستبدل به نظاماً يقوم على سلطة الحكومة وليس له من الثيابة الا الشكل ، يتخذه الطامعون فيها حجة على صحة المعاهدات التي تتعقد معهم غدراً بنا واضراراً بحقوقنا ، وتستند عليه الحكومة في تشريع ما تشاء من القوانين ووضع ما تريد من القرارات على حسب ما يبله الاستبداد او يوحى به الاحتلال ، وما يأتي الاول الا بهضم الحقوق ، ولا الثاني الا بتجفيف الاستقلال غير ان قوما منا اخذوا بطلون بالراح ان تسرع الوزارة في إصدار التعديلات ، واخذ آخرون ينصحون بالسكوت عن الخوض فيها حتى تفرغ الوزارة من تقريرها !! وفات الاولين ان في طلبهم اعترافاً بحق الوزارة في التعرض للتعديل ورضاء عن رأيها فيه ، وفات الآخري

وتفاديا من المكابرة في البدهاء ، لان نصوص الدستور صريحة في هذا الموضوع صراحة لاتقبل تلبساً ولا تأويلاً

امام هذا العجز الواضح كان يقضى الواجب الذي احتملوه والقسم العظيم الذي اقسموه ان يعدلوا عن هذه التعديلات ويباشروا اجراء الانتخابات على حسب قانون الانتخابات الذي أقره البرلمان . ولكنهم ماضون في الاخلال بواجبهم والحث في يمينهم ، ويزعمون مع ذلك انهم يحافظون على الدستور ويحترمون أحكامه !!

فليبحثوا عن يصدق هذا الزعم ويكذب ذلك العمل !

فترى أن وجود المشروع في اللجنة التشريعية التي لاوليها لها الا التوفيق بين المشروعات والقوانين الموجودة ووضعها في الصيغ الشرعية قبل تقريرها ومجلس الوزراء مخالف لطبيعة لاشياء وللعادة الجارية ، لانه ليس من الطبيعي أن نضع صيغة الحكم في قالب قانوني قبل تقرير معناه ، وليس من العادة أن تنتظر هذه اللجنة للمشروعات قبل تقريرها في مجلس الوزراء اما من جهة الموضوع فان القانون المراد تعديله لم يحصل تطبيقه لا في الانتخاب الاول لانه تقرر بعده ولا في الانتخاب الثاني لانهم زعموا ان الجدول التي يجب تنفيذه على أساسها لم يمكن تحويرها تاماً !! فكيف يصح الزعم الوزاري بان التجربة في الانتخابين أظهرت فيه عيوباً كثيرة للجنة الوزارية ؟ ان ما هي تلك اللجنة ومن هي مؤلفة ؟ هي لجنة ألها مجلس الوزراء من خمسة أو ستة من أعضائه ! والذي نعلمه علم اليقين ان كل هؤلاء الاعضاء لم ينتخبوا في الانتخابات الاولى لقلّة ثقة الامة بهم ولم ينتجوا في الثانية إلا بناء على تشريعات حزبية واجراءات غير مشروعة فيها كثيراً يعاقب عليه القانون !! فلا يصح ان يكون هؤلاء رأى في تنظيم حق هو أساس الحياة الثيائية التي حرمتهم الامة منها .

الجرائد الانجليزية أن الفرض بهذه التعديلات هو إبعاد الوفد عن النجاح في الانتخابات أى الأغلبية الساحقة في الأمة
فليعترفوا بذلك كما اعترف اسياهم فان الاعتراف بالحق فضيلة على كل حال
« سعد زغلول »

بعد انفصالهم . ولو ان الوزارة الاتحادية التي استقلت بالامر بعدم كانت حرة في رأيها لبادرت الى العدول فوراً عن هذه الفكرة حتى تثبت للامة انها لم تكن من بناتها بل من بنات الراجلين
والحق الذى لا مرية فيه وصرحت به بعض

كثيراً ما كرروا دعوى وجود العيوب في قانون الانتخاب ولكنهم لم يبينوا عيباً واحداً منها ولم يقيموا دليلاً على وجودها ! ! هل عيب هذا القانون انه جعل الانتخاب بالتصويت عام واشرك فيه جميع طبقات الامة؟؟ ألا يعلمون أن حق الانتخاب بنى على أصليين جليلين عرفتهما شرائع الامم المتعدنية وأقرتها وهما أنه لا يجوز أن يطبق أى قانوني على انسان لم يشترك في وضعه ولا أن يدفع ضريبة لم يقبل فرضها مباشرة أو بواسطة ؟ فخصر الناخبين في طبقة الممولين وحرمان غيرهم بنقض الاصل الاول فضلاً عن أن أفراد الامة جميعاً ممولون بمعنى أنهم يشتركون في تمويل الدولة بما يدفعون غزائتها من أموال مقررة وغير مقررة وما يقدمون لها من خدم بأنفسهم أو بعائلاتهم ومن عجب أن هؤلاء الوزراء عندما يعجزهم الدليل يستندون على بعض قوانين الدول الاجنبية من غير أن يبينوها ولا أن يبينوا أساساتها ولا وجوه الشبه بينها وبين بلادنا فلكل امة عاداتها وأخلاقها وتاريخها وديانها ولغتها وجوها وغير ذلك من مميزات ما بين أى واحد منهم مع ذلك أية امة دستورية حلت وزارتها مجلس نوابها واشتغلت وحدها بتعديل قانون الانتخاب على الطريقة التي جرت الوزارة الانتلاية عليها ! وكذلك لم يذكر حضرة وزير المعارف في خطبته أية امة اشترطت للناخب في الدرجة الاولى أن يكون حاملاً لشهادة عالية ! إننا نتردد كثيراً في تصور أن فكرة تعديل قانون الانتخاب نبتت أولاً في رؤوس مصرية، بل اكبر الظن انها نبتت في رؤوس أجنبية وانصلت منها الى الوزارة المصرية وقضى عليها للتركز أن تقبلها، ولهذا نرى ان الذين انفصلوا منها بعد أن روجوا هذه الفكرة وأيدوها انقلبوا بعد انفصالهم بسوئوتها ويظهرون ما فيها من اختلال بالدستور وبتمثيل الامة بمصالح البلاد! ولو انهم كانوا هم الذين تصوروا واقتروها سداً لعيوب وجدوها في قانون الانتخاب ودلهم الاختيار عليها يصعب عليهم أن يدلو عنها

المبادئ التي كان الزعيم الاكبر يدينها في خطبه

لا أثر عندنا مطلقاً لاختلاف الاديان فمن يوم ان ظهر فجر النهضة الحاضرة راينا في أفق مصر الصليب يعانق الهلال . رأينا هذا التعانق رمزا للسلام والاخاء . ليس رمزا للسلام والاخاء بين القبطي والمسلم فقط بل بين المسلم وغيره ممن يديه بديانة اخرى سواء كان في مصر أو خارج مصر سواء كان وطنياً أو أجنبياً .

ليس عندنا أثر للاختلاف بين الاديان كما قلت وهذا التناقض رمز لذلك الاتحاد الذي لا يحد بحدود بلادنا بل يمتد الى ما وراء حدودها ولذلك كنا منشعبين بروح التسامح نحو كل اجنبي ونحفظ للاجانب عندنا من الاحترام والراية ما يستحقونه بما عطفوا به علينا لانني اعترف علناً كما يعترف ابناء جنسي واخوتي بان الاجانب اظهر عطفًا جليلاً على النهضة الحاضرة

وانى بلسانكم بل بلسان الامة جميعاً أوجه لهم عبارات الشكر على هذا العطف كما أبدى لهم أجمل عبارات الشكر على الترحيب بقدمونا كالوطنيين أيضاً ، ونؤكد لهم أن مصر المستقلة ستكون — ستعمل — سبذل جهودها — في قتله عن كل الاجانب وفي مقدمتهم الامة الانجليزية الكريمة فلتناكد هذه الامة وشعبها ان مصر تكون صديقة ، ان مصر المستقلة تضع يدها بعزة وبكل حرية في يد إنجلترا لتعقد اتفاقاً معها مبنيًا على العدالة واحترام الحقوق

في ١٦ ابريل سنة ١٩٢١ أقيمت بفندق شبرد ولية تحت رئاسة صاحب المعالي احمد مظلوم باشا رئيس الجمعية التشريعية سابقاً بقصد تكريم المغفور له سعد باشا باسم « الهيئات النيابية المصرية » عقب عودته من مفاوضات ملن . وألقى الفقيه العظيم في تلك الولاية خطبة ضافية تقتطف منها ما يأتي :

الامة ليست إلا قسم من الانسانية . ذات تاريخ واحد . ذا ذكر واحد . ذات تقاليد واحدة وذا عوائد واحدة يتكلم بلغة واحدة وينبض بشعور واحد وتعيش في صدره آمال واحدة . تلك هي الامة . والآمال التي تيجش في صدور الامة الان هي « الاستقلال التام » (تصفيق) . ليس في الامة طبقات يمتاز بعضها عن بعض بل كلها طبقة واحدة ليس فيها فلاح ولا باشا بل كذب من زعموا أن للباشوات طائفة خاصة تريد هذه الحركة أن تحكم البلاد بالظلم او الاستبداد ، كذب هذا الزعم فينا . ليس فينا طبقة تسمى طبقة الفلاحين بل كلنا طبقة واحدة قبالباشا يجوز له أن يكون فلاحاً والفلاح يجوز ان يكون باشا . وليس هناك طبقة تمتاز عن الاخرى فاني أنا واخوتي وكثيرا من أقاربي فلاحون وأغلبهم من أصحاب الجلايب الزرقاء وأنا باشا . وكذلك كثير منكم باشوات وأخوتهم وآؤهم واخوانهم وأقاربهم من حملة الجلايب الزرقاء (تصفيق) وكما انه ليس فينا أثر للطبقات كذلك

الجهاد في سبيل الدستور نداء من الرئيس الجليل الى الامة المصرية

كانت الامة على أهبة الانتخبات الانهية وقد تألفت الاحزاب تحت زعامة المنفور له سعد باشا فاصدر رحمه الله هذا النداء البليغ :

بنى وطنى
أهدى اليكم أطيب التحيات وأخلص التهاني
بحلول عيد الفطر المبارك ، وأشكر من خصنى
منكم بسؤال عن صحة أو تهينة على نعمة أصدق
الشكر وأجمله . وأرجو الله أن يجعل هذا العيد
سعيداً ، وأن يعيده على أمتنا العزيزة في استقلال
تام ، واتحاد عام ، ودستور مكرم ، وبرلمان محترم ،
وحكومة عادلة ، وحرية كاملة ، وصحة شاملة ،
وامن سابع ، ويسر عمي . وأن يهبى من القوة
ما يمكننى من الاستمرار على الاشتراك معكم

في المحيودات التى تبذلونها لتحقيق هذه الامانى
السامية ، وما يساعدنى على تحمل هزات السور
بها يوم أرى الامة مبهتجة بوصالها . ومتمتعة
بشمراتها الغالية
بنى وطنى :
عرفتم الاتحاديين وخبرتم أمرهم ، ورأيتم
كيف الفوا حزبهم من الامعات الطامعة ،
والنكرات الشائعة ، ليكون للظالمين عدة
وللمستبدين عضداً !! وكيف جمعوا له الاموال

قهرأ ، وألزموا حتى الاميين جبراً بالاشتراك في
جريدته . ورأيتهم في الحكم كيف يعطلون
برلمانكم وينقصون دستوركم ، ويددون أموالكم ،
ويتقربون للاجنبي بالنزاع عن حقوقكم
والتساهل في الدفاع عن شرفكم ، ويتصرفون
في الادارة بما يحل نظامها ، وفي القضاء بما يشوه
سمته !! وكيف يحرمون ما أحل الله لكم من
العمل الصالح والكلم الطيب ، حتى الاجتماع
في دوركم ! حتى الاحتفال بأعيادكم ، وحتى التودد
لاصحابكم ، بل حتى التوجه الى الله بالنداء لمن
حببتموه بحكم !! وعلمتم أخيراً كيف حاولوا
أن يسلبوا سوادكم الاعظم حق الانتخبات بالقانون
الذى أصدره والزمكم بتنفيذه قهراً .

كل هذا عرفتموه وخبرتموه وأدركتم ضرره
بما حضركم ، وخطره على قلوبكم . فانفتحت كلمتكم
بعد خلاف طالت مدته وكادت تسوء عاقبته ،
على انقاذ الدستور من الايدى العابثة وصيانته
من عدوان الفاسدين . وكان من بركات هذا



المنفور له سعد باشا وأعضاء وزارة الشعب وعدد من حضرات الشيوخ والنوب وغيرهم في مستشفى الدكتور
على بك ابراهيم رامن بعد شفائه من حادثة الاعتداء عليه في ١٢ يوليو سنة ١٩٢٤

وصممت على مقاضاة مرتكبيه ، ومما كانوا
ومما كانت مراكرهم ، وعلى أن هذه المقاضاة
ستكون في مقدمة الواجبات التي يقوم بها
الممثلون لها في البرلمان القادم . صممت على
ذلك ، لان حرية الانتخاب هي اساس الحريات
جميعها ، والاعتداء عليها جريمة على أقدم
حق ، فمنعها فرض على كل هيئة وكل فرد ،
وتأثرها من اوجب الواجبات خصوصا على
خدام الصالح العام

وما اتخذت الاحزاب هذا القرار ، شعورا
بضعف في الناخبين ، ولا شكا في حقيقة ميولهم
الوطنية أوفي نتيجة الانتخابات ، ولكنها
اتخذته برا بالقسم الذي اقسمه زعماءها ، ووفاء
بالعهد الذي قطعوه للامة على انقسم من انقاذ
الدستور وحمايته من عبث العابثين ، ولكي تنه
الحكومة وعمالها أن اللعب بالانتخابات ليس
من الهنات المهينات ولا مما يقبل التسامح
من الافراد أو الهيئات ، وليعلموا أن هذه
الاحزاب معها اختلفت في خططها فانه لا خلاف
بينها في الدفاع عن الحياة النيابية وصيانتها عن
كل ما يميل باصولها وفروعها . بل يمكننا ان
نؤكد لها أن هذا الائتلاف الذي توفقت الآن
عراه لا يبعد أن يصير في القريب العاجل امتزاجا
تاما تتوحد فيه كل القوى والخطط وتسير سيرا
واحدا لغاية واحدة .

وتمهيدا لهذه الغاية السامية انفتحت الاحزاب
ألا تتنافس في الانتخاب ، وان تخصص لكل
منها عددا معيناً من الدوائر يرشح فيه على مبدئه
من يشاء من رجاله ، ووعد كل منها بأن يدعو
لجانه من رؤساء وأعضاء في الدوائر المختلفة
أن يلاحظوا هذا الاتفاق وينفذوا ما اقتضاه
بكل دقة واخلاص مما كلفهم ذلك من
تضحية وعناء

واليوم أكرر على لجان الوفد هذا الرجاء
وأدعو الناخبين جميعا أن يحذروا انتخاب
الاتحاديين الذين هم حرب على الدستور وبلاء
على الحياة النيابية . نسأل الله تعالى أن يقي
البلاد شر انتخابهم ، وان يوفقنا جميعا الى الصدق في
القول والاخلاص في العمل سعد زغلول

اعتمدوا في هذا النكر السخيف على أن تساعدهم
حكومتهم في الانتخابات الحاضرة كما ساعدتهم
في الماضية — ان كان هذا اعتمادهم ! فقد ضل
سعيهم وسقطوا في الهاوية ! اذ الانتخاب اليوم
مباشر ، والتدخل فيه كثير الخطر قليل الفائدة
خصوصا اذا كان لنفع قوم امثالهم ، لا تزال
سيئاتهم نازلة بالناخبين ، ومطالبهم تترى ،
وجروح الناس منها دامية .

على أن الاحزاب المؤتلفة عقدت من اليوم
عزمها على أن تقاوم بكل وسيلة مشروعة أي
تدخل غير مشروع في الانتخابات الجارية ،

الاتفاق الذي سمع اليه أحزابكم ووثق عراه
وعماؤكم ، ان نبح الله قصدكم وخيب سعي
اولئك الاثمين ، وقضى أن يكون الانتخاب
على حسب القانون الذي وضعه برلمانكم
وما كان لهؤلاء العابثين ، بعد ان احبط
الله علمهم ، الا أن يتواروا عن العيون الناظرة .
ولكنهم ابوا الاظهورا ، والا أن يكون ظهورهم
مخجلا منكورا ! ! اظهروا يطلبون من الامة ان
توليهم فقتها ، ليستتمروا في حكمها ، ويمكنوا
من اغتاقها نيرهم ! ! اظهروا انكره ! وطلب
ما استحقه ! وغاية ما ابدها ! ! ولكنهم ربما



تصوير رياض شحاته

المفقور له سعد باشا وحرمة أم المصريين وسيدة من أسرتهما في مستشفى الدكتور على بك
ابراهيم رامن عقب ابلال الزعيم من حادثة اطلاق الرصاص عليه في ١٢ يوليو سنة ١٩٢٤

الزعيم الأكبر في ادوار حياته



صورة الفقيه في بداية الحركة الوطنية وكان في « ايكس لي بان » بفرنسا



صورة المغفور له سعد باشا وهو في ثوب الحمامة في المدة الاخيرة من اشتغاله بها



المغفور له سعد باشا وعلى جانبه صاحب الدولة عدلي باشا وثروت باشا وخلفهم بعض حضرات الشيوخ والنواب في شرفة بيت الامة وقد اخذت هذه الصورة في عهد الوزارة العدلية



صورة الفقيه في سنة ١٩٠٦ عندما عين وزيرا للمعارف

من آثار سعد

(بقية المنشور على صفحة ٥)

كفية الشورى ومناجحة أولياء الامر الامم اخذت هذا الواجب نقلا عنا وانشأت له مام مخصوصا متى رأينا في الموافقة نقعا ووجدناها فائدة تعود على الامة والدين والا اخترنا الكيفيات والهيات ما يلائم مصالحنا بطابق منافعنا وثبت بيننا قواعد العدل وأركانها وجب علينا اذا رأينا شكلا من الاشكال غلبه للدل أن نتخذة ولا نعدل عنه الى غيره كيف وقد قال ابن قيم الجوزي ما معناه ان مارات العدل اذا ظهرت بأى طريق كان فهناك يرجع الله ودينه والله تعالى احكم من أن يخص ارق العدل بشيء ثم ينفي ما هو أظهر منه وأبين.

فنالف من مجموع هذا ان الشورى واجبة بان طريقها مناط بما يكون اقرب الى غايات الصواب وأدنى من مظان المنافع ومجالبها . على انها ان كانت في أصل الشرع مندوبة فقاعدة غير الاحكام بتغير الازمان تجمعها عند مسبب الحاجة اليها واجبة وجوبا شرعيا . ومن هنا تعلم ان نزوع بعض الناس الى طلب الشورى ونفورهم من الاستبداد ليس واردا عليهم من طريق التقليد للأجانب ولا آتيا لهم من دم بعض الجرائد فيها هكذا جزافا ورجما بالنيب كما سبق اليه . فلم يحرق تلك الجريدة بل ذلك نزوع الى ما هو واجب بالشرع ونفور عما منعه الدين وقيحه العلماء وشهدوا من آثاره المشهورة ما عرفوا به قبس سيرته ووخامة عقابه . نعم لا ننكر انه ربما كان في الطالين النافرين من سيق الى حب الشورى وكرامية الاستبداد المطلق بطبيعة التقليد ولكن ذلك ان كان فليس الا نرا يسيرا من مقدار كثير ، فلا يصح اطلاق القول بالتقليد على فرض أن يجوز التخصيص .

ولو قال حضرة المحرران كثرة دم الجرائد للاستبداد وتشويقهم الى الشورى أحضرهم صور ما أخذوه من الواقع وأخطرت باذهانهم أمثلة المشهود في

العيان فحسمت ذلك عندهم فلذلك اشتدت كراهتهم فيه ، وقويت رغبتهم فيها ، لكان ذلك أدنى الى الصواب ولكن ربما سيق القلم الى غير المراد .

وأما قول حضرة المحرر ان جواز اعطاء الحرية للأفراد في ابداء آرائهم مع كونه تفردا بالرأى اى استبدادا بحد يستلزم جوازها في جانب الامراء بالطريقة الاولى فهو خلاف التحقيق فان حرية الافراد على معنى تنفيذ ما يروونه صوابا لا يقال لها استبداد أصلا لانه ولا عرفا فان واحدا منهم لم يستل بتنفيد ما رآه كما هو حقيقة الاستبداد بل انما طلب غيره لمشاركته في الرأى وما هو من معنى الاستبداد في شيء . وذهاب المحرر في هذه العبارة خلف فكره بعد من سبق العلم وجريانه بما لا يرجع الى اصل علمي اذ ليس في تشارك افراد العامة تصرف الواحد في الكل بل تصرف الكل في الكل او تصرف الكل في الواحد سلمنا كونه استبدادا .

فويل يستلزم ذلك صحة الاستبداد في جانب الأمراء مع العلم بان رأى الواحد ليس مثل رأى الكل ؟ اذ الاول مظنة الخطأ ولا يحتمل الثاني خطأ الا احتمالا يفرضه العقل وتكذبه العادة والاختيار ومن ثم قال سيدنا عمر بن الخطاب (الرأى الواحد كالخطيط السحيل هو الحبل على قوة واحدة — والرأى كالتلطين والثلاثة الآراء كالثلاثة لا تنقطع) وقال صلى الله عليه وسلم (ما تشاور قوم الا هدوا الى الهدى) وقال تعالى حكاية عن نبيه موسى عليه السلام (واجعل لي وزيرا من أهلى هارون أخى أشدد به أزرى وأشركه في أمرى)

وقال عمر رضى الله عنه عند ما جعل الخلافة شورى بين ستة (ان انقسموا اثنين وأربعة فكونوا مع الاربعة) ميلا منه الى الاكثر لان رأيهم الى الصواب أقرب قال السيد السند عن أبى هريرة (ما رأيت أكثر تشاورا من أصحاب رسول الله) أقعد هذا يصح الحكم بالولوية استبداد ولاة الامور ؟

لا شك ان الحكم بهذا يكون من قبيل ترجيح المرجوح من حيث هو مرجوح بل من تجويز المتنوع ان أريد الاستبداد المطلق حيث علمت امتناعه مما أسلفناه لك من الادلة المنقولة والبراهين المسموعة .

هذا ما أردنا ايراده في هذا المقام دفعا لما توهمه عبارات تلك الجريدة من تجويز ديننا الاستبداد المطلق او ايجابه مع كونه براء منه ودفعنا لما عساه يتولى بعض الاذهان من كون حكم الشورى عندنا معاشرا المسلمين التذبذب مع انه الوجوب كما قررنا ولعل من يدعى ان الامة الاسلامية لا تصلح للشورى زعما منه ان ديننا القويم يأبأها يكتمى بهذا المقال فيعلم ان شريعتنا شريعة سمحة تأتي ان يتولى أمور ذوم من لا يراعون للشرع حرمه ولا يحفظون للسنة ذمة . وتوجب الشورى على كل من الرعية والحاكم جميعا . ذلك هو الحق (والله يهدي من يشاء الى سواء السبيل)

كلمات لسعد باشا

لا يفوتكم أن تحتجوا على كل أمر ترون أن فيه مخالفة للقانون مها كان صغيرا فنظركم فرما كان لهذا الامر الصغير علاقة في المستقبل بامر كبير فيتخذ سكونكم في هذا حجة عليكم في ذلك

لسنا باصياء على الامة بل وكلاء عنها ولكننا وكلاء أمناء فيجب علينا ان تؤدي لامتنا الامانة كما اخذناها عنها .

انا اذا احترمتنا أمرا للحكومة نحترمه لانه نافع للامة لا لانه صادر من تلك القوة المسيطرة

نحن قوم مسالمون لامشغبون فاذا اشتدنا بشدت لان الحق يطلب منا ذلك واذا سلمنا نسلم تسليم الاحرار لتسليم العبيد .

سُئِلَ عَنْ بَيِّنَاتٍ كَثِيرَةٍ

البطل

على ذكر سعد

من هو البطل ؟ لا زيد ان نستوحى جواب هذا السؤال من أقوال المؤرخين وعلماء النفس ورجال المعرفة والادب وانما زيد ان نستمع الى أقوال العامة الذين يحسون البطولة ويؤمنون بها ولا يقرأون الكتب او يبحثون في موضوعاتها، فاذا سالت هؤلاء : من هو البطل ؟ فيغلب ان تسمع منهم جوابا واحدا هو أشيع الاجوبة واخطؤها او هو خطأ لأنه يصف لك البطولة من ناحية بارزة فيها كدأب العامة ومن لا يتكفون النقد والمقابلة، ثم هو يدع نواحيها الأخرى ومراميها فلا ياتي لها بالا ولا يظن ان لها شأنا في تقدير البطولة و « تكون » الا بطل، ذلك الجواب الشائع الخاطئ. هو ان البطل من لا يخاف، وفلان بطل عندهم أى انه متفهم هجم لا يبالي بالعواقب ولا يرتدع عند خطر، وتلك هي الصفة الغالبة للبطولة في رأى الاكثرين. اما ان البطل شجاع فهذا صحيح لا غبار عليه، واما انه لا يخاف فهنا موضع النظر والتأمل، لان الشجاعة ليست هي عدم الخوف وانما هي التغلب على الخوف وليست هي تقيض العقل والحكمة وانما هي تقيض الجبن والضعف، فرب رجل لا يبالي بالخطر يكون اقتحامه جهلا بالخطر وغفلة عن العواقب وبشه في هجومه على الامور حيوانا يثب على فريسته كما يندفع الحجر التفت به يد قوية فهو لا يملك الجود في مكانه، وانما الشجاعة الانسانية التي تشرف هذا الانسان وترفعه الى مقام البطولة هي ان تعرف الخوف ثم تكون انت اكبر منه وأقوى من ان تستكين له وتتكلم عن قصدك لاجله، فالبطل يخاف ولكنه لا يستسلم لخوفه، وربما كان في اقدامه ضرب من الخوف اعلى من هذا الذي

يفهمه السواد، كخوف الضمير او خوف الصغر في نظر نفسه او خوف العار على الاقل وهو ضرب نبيل شائع بين الناس اكثر من شيوخ خوف الضمير او خوف حساب الانسان لنفسه. قد تسمع جوابا آخر عن سؤالك من سواد الناس واشباه السواد، فيقولون لك ان البطل هو من يغلب منازليه ويقوى على خصومه ويكونون ايضا على صواب في هذا الجواب من ناحية واحدة وعلى خطأ كثير من نواحي عدة. اذ البطل قد ينهز كثيرا في ميدان جهاده بل هو قد يؤثر الهزيمة أحيانا على الظفر لانه لا يحارب بكل سلاح ولا ينشد كل غاية، وليس من النادر بين الابطال من ماتوا مهزومين في عصرهم وغلبهم اناس دونهم في العظمة والبطولة او لبسوا من العظمة والبطولة على شيء، وكأني من هزيمة هي أشرف من نصر ينجي. بذمهم الوسائل وحقيروها ويكون محصوراً موقوتاً لا تقع فيه لاحد ولا أثر له بعد حينه، ولعل الاصح هنا ان يقال ان البطل من يغلب نفسه ويقوى على شهوانه لا من يغلب منازليه ويقوى على خصومه، فاذا وقف البطل بين فتنة الطمع والنواية وفتنة الحرب والسطوة غطر الاولى عليه اكبر من خطر الثانية وحاجته الى البطولة التي يقيم بها قوة نفسه اعظم من حاجته الى البطولة التي يصارع بها قوة خصمه، فليست الغلبة في كل حال هي شأن البطل وانما تطلب منه الغلبة على النفس أحيانا كما تطلب منه الغلبة على الخصوم.

أوسع من هؤلاء نظراً وارفع نفوساً من يصفون البطولة بصفة غير الاقتحام والغلبة

وهي صفة الايثار وقلة الحرص والانانية، ولكننا نحب ان نقول هنا ان الاثرة والايتار خلجانا تلتقيان كثيراً في اجواء العظمة وميادين « المصالح الكبيرة »، فمن الايثار في هذه الاجواء والميادين ما هو اثر بارزة ومن الاثرة ما هو ايثار محمود. وصاحب الشريعة الذي يفرض على الانسان ان يؤمن بشيء او لا يرى له حقاً في الحياة ماذا تسمى فريضته تلك الا انانية لا انانية بعدها وأثرة تفوق كل أثره ؟ تسميها انانية وأثرة بلا مرأ. ولكنك لا يسعك ان تفرق بينها وبين الايثار في سبيلها ولا تدري كيف يكون هذا الرجل مؤثراً او غير مستأثر اذا هو أراد أن يكون، والعظيم مذ كان عمله يتناول الامة بأسرها او يتناول الدنيا بجملتها يخدم الناس ويرحم ويؤثرهم على نفسه حين يخدم وطره ويحرص على انجاز عمله، فالانانية هنا قوة تلهب الغيرة في قلب العظيم لمنفعة الناس لا لمنفعة هو وخدعة طبيعية تخدعه بها الفطرة كما تخدع الاحياء بالذرة التي يجسدونها في تخليد النوع وحفظه من الفناء، ولوانك فرضت على العظيم الذي هذا خلقه ان يصبح انانيا بغير هذه الانانية النافعة لما استطاع ولا قدر على ان ينصف نفسه من تلك القوة التي تسخره وتوجهه انها تأجره على ما يعمل ولا أجر له على كل هذا العناء، ولو جردته من هذا الخلق لجردته من شيء يتعبه هو وينفع الآخرين وبلغته الراحة التي كانت تمز عليه وحرمت الناس جهده ونصيبه الذي كانوا يتمتعون به، ولستنا نقول ان الفرق مدموم بين الانانية والايتار في الابطال والعظماء فان من هؤلاء اناسا يوصفون بهذه الخلقة واناسا يوصفون بتلك ومنهم اناس اذا تعارضت الدوافع الذاتية والدوافع الغيرية اختلف المسلك بينهما على حسب اختلافهم في الطباع والميول، ولكننا نقول ان الانانية لا تحرم البطل بطولته اذا نزل بها في ميدان العمل الكبير ومستيق المهم الجسام وربما قيل بسد هذا ان البطولة اذن هي

ثم تلك الفورات العجيبة في الشعوب تثور في أيام وتخمد في أيام أخرى فلا يثيرها الخطر ولا المبدأ ولا الحش ولا التائب ، لأنها إنما تنتظر البطولة التي تخاطبها بلسانها فتنب من قرارات الصدور

فلا بطل درجات والابطال ضروب وشكول ، وكما يوجد البطل الصغير والبطل الكبير يوجد كذلك البطل الوطني والبطل الديني والبطل العالم والبطل المستكشف وهذا الذي يعيش بين الجماهير وذلك الذي يعكف على العزلة وذلك الذي يحجب الارض ولا يستقر له قرار واولئك الذين يتباينون في خصال شتى ويختلفون بينهم اختلاف النقيض من النقيض ولا تجمعهم كلم الا جامعة البطولة ، فلا تصدق من يقول لك ان البطل ان يكون الاجها عسوقا ولا من يقول لك انه لن يكون الا بشوشاً صبوراً او جادا صعباً او فكها مداعباً او غازياً او مؤاسياً او غراً او داهياً او غير ذلك من الشروط التي يتمحلها بعض وصف البطولة وحاصري حدودها ومزاياها . فالحق من كل هذا أن البطولة هي الفداء وأن البطولة العظيمة هي الفداء العظيم ، وأن عنصر التضحية هو أن يكون الانسان منظوراً في خلافته وسجايه الى غيره فكما كان ذلك الغير أكبر عدداً وأشرف قدراً وابقى أثره كان عنصر التضحية اجل واكرم واغلى وأقوم ، وكان هذا هو مناط التفاضل بين الابطال من جميع الدرجات والشكول .

وللتضحية مقياس آخر في باطن النفس غير ذلك المقياس الذي يظهر في خارجها ويرجع فيه الى الناس وما يصيبون من بطولة البطل وجهاد الشهيد ، ذلك المقياس نعرفه حين نعرف التضحية وننتق على معناها ، فهي كما نفهمها نحن الغلبة على الخوف او الغلبة على الامل والمقياس الذي يفرق بين درجاتها وشكولها هو — على هذا — المقياس الذي يفرق بين ضروب المخاوف وضروب الآمال ، فمن المخوف ما يغلبه

بطولة بغيره . وليست البطولة على هذا بالشئ النادر بين الناس فان كل انسان بطل في صفة من صفاته وفي ساعة من ساعاته ، والام التي تسهر الليل وتضني وتهلك وتصير على الشظف والهوان من اجل ذلك المخلوق الضعيف الذي تسميه ابناً والذي يحبها ولا يجزىها ولا يدفع عنها ولا عن نفسه هي آية بطولة كريمة ومثل نحر له الجباه وتسحق له النفوس بالعطف والتزني ، ولكنه بعد مثل كثير مشترك بين جميع الناس بل مشترك بين جميع الاحياء لا فضل فيه لمخلوق على مخلوق ولا لامرأة على امرأة الا في العوارض والنوافل ، والحب الذي يشقي لبسعد حبيبه وينصب ليعلم ان في النصب راحة لمعشوقة ويستطيع العذاب في عاطفته والشدة في خلوص طوبته هو آية أخرى ولكنه كذلك آية مشتركة لا يندر مثلها ولا تخشى الانسانية من نقادها ، والحارس الذي يستهدف للموت لينفذ قطاراً يوشك ان يتردى في العطب او مدينة توشك ان يدهمها العدو او غريقاً يوشك ان يلتمه الماء هو آية أخرى اندر من ذينك المثلين ولكنها بعد لا يندر ان تشاهد في بعض الحيوانات الوفية او بعض النفوس التي لا يرجى منها خير كبير للانسانية ، والطيار الذي يغامر بالحياة في الجو العصي يذل صمابه ويفتح فخاجه بطل يجور على نفسه ويوسع للناس آفاق الحياة ، ولكنه لا يسمو الى افق عال من البطولة لانه انما يغلب خوفاً مألوفاً في قلبه وليس هذا الخوف باغرب ما يتقي ولا باهول ما يخاف على الابطال ، فانت ترى ان البطولة على هذا ليست من الندرة بحيث يظنها السواد ولكنها البطولة العظيمة هي تلك المنحة البادرة بين هذه الخلائق كندرة كل شئ عظيم . ولولم يكن في الدنيا الا الابطال العظام لما أجدوا عليها شيئاً وليس من حولهم من يلي بطولتهم ويحارب ارجيتهم وينجذب الى ذلك العنصر فهم كما ينجذب الجرم الصغير الى الجرم الكبير . فهذه البطولة في كل انسان هي التي تستجيب الدعوة اذا اهيب بها وتهض للقداء اذا اصابت من ينسبها صغارها ، ومن

المعمل الكبير الذي يغير صفحة التاريخ ويحول مجرى الحوادث ويكون له دوى على رأى أبي الطيب كمدلول الانامل المشر في الاذان ، نقول « لا » مرة أخرى لان هذا خلط بين العظمة والبطولة وهما غير سواء في العالم والسمات ، فقد يكون الرجل عظيماً وليس هو ببطل وقد يكون بطلاً صغيراً لا ينعى بالعظيم . ويتمور لك قد غير صفحة التاريخ وحول مجرى الحوادث ، بل نعتقد نحن أن له فضلاً على حضارة اليوم لعلنا كنا قافديه لو لم يظهر لغاراته اثر في الوجود ، فهو الذي اجسلى الترك عن بلادهم وهو الذي جر بذلك الى فتح القسطنطينية فانتشار النهضة فالتماس المسالك الى الهند حول افرقية قسابق الامم في العلم والسياحة وفنون الحرب والسلام ، فهو ذو حصص في حضارة اليوم ترجح على حصص الكثيرين من ذوى الشهرة بالخير والسعة بالتميز . ولكن هل ننظم تيمورلنك في ابطال الانسانية لانه عظيم الجهود او عظيم الاثر في الدنيا ؟ كلا . فقد يعد الرجل في العظام ولكنه لا يعد في الابطال ولا خطر لاحد ان يمه في هؤلاء .

وهنا نحن قد رأينا ان الشجاعة وحدها لا نهم في تكييل البطولة وانما الذي هم هو غرض الشجاعة ، وان الغلبة كذلك لا تشهد بالبطولة وانما الذي يشهد لها الميسدان الذي تحرز فيه الغلبة ، وان الانانية لا تنقض البطولة لانك قد نجعل الخير مطلباً انانيا فانت اذن خادم نفسك وخادم الناس من طريق نفسك ، وان العظمة ليست هي البطولة لان العظمة صفة مشاعة بين الخير والشر والتفيع والايذاء ، خلاصة ما تقدم ان للبطولة سبيلاً هو ذاك الذي يعيننا منها وذلك الذي يميزها من العظمة والايثار والغلبة والشجاعة ، وكأنا نقول بعد هذا ان البطولة هي التضحية ثم انها هي التضحية في سبيل الآخرين ان البطولة والاستشهاد بمعنى واحد . فاذا قيل لك ان فلانا بطل فاسال هل هو شهيد ؟ فاذا سمعت نعم فهو البطل عظم او صغير والا ختر له صفة غيرها لان الشهادة عنصر لا تقوم

بلاد المغرب ——— رب وآثار الرومان فيها

يطلق اسم « بلاد المغرب » عادة على الجزء | ومراكش . وفي هذه الاقطار جميعها مظاهر
الغربي من شمال أفريقيا بما فيه تونس والجزائر | واحدة وطادات متشابهة ولهجات لغوية



سوق تجارية في غرواية بقلب الصحراء

مقاربة . وقد زاد الشبه بينها وقرها من الوحدة
وقوعها جميعاً تحت السيطرة الفرنسية بأي
سبب من الاسباب ونيلها كلها نصيباً
واحداً .

وأول ما يلاحظ من وجوه الشبه بين تلك
الاقطار الثلاثة هو فن البناء العربي بها ، ففيها
مبان عربية لا تزال تذي . عن دقة الفن العربي
القديم ، وأكثر ما يظهر في المساجد والقباب .
وثمة الخاصلات متشابهة وقد تبعها طرق
التجارة وأشكال المتاجر بطبيعة الحال ، ونشأ
عن الاتحاد في الحياة المادية اتحاد في العادات
وطرق المعيشة . ويصح أن يقال بوجه الاجمال
أن سكان شمال أفريقيا شعب واحد ما عدا
فروقا تظهر في بعض الاقطار ولا تبدو في
البعض الآخر .

ولم تحتفظ بلاد المغرب بالآثار العربية
القديمة وحدها بل لا تزال بها أيضاً بعض
الآثار الرومانية الاقدم ، فترى هناك قصورا



ضريح سيدي ابو علي في واحة رفنة

معبد الآلهة سلتيز في بلدة دوجة وهو من آثار الرومان



داخل مسجد عمور فى الجبل بـبروا



بائع فطير فى حـمـه بـحمـه

عروس فى المزاد .
الشبان لزواجهما فاعلنت أنها لن تزوج الا من
يدفع لوالديها الفقيرين أكبر مبلغ من المال بشرط
فى بلدة بورورى بجزيرة سردينيا حسناء أن لا تزيد سنة عن ثلاثين عاما وأخيراً فاز
بتدعي جيزينا كاتارينا وقد تقدم كثيرون من بزواجهما شاب دفع ستين الف ليرة . . .

لجنة التأليف والترجمة والنشر

شارع غيط العدة رقم ١٨ باب الخلق بمصر — تليفون ٩٢—٢٩

العدد
الثاني

سلسلة المعارف العامة

العدد
الثاني

صلاح الدين الايوبي وعصره

تأليف الأستاذ محمد فريد ابو حريز

به مقدمة شرح فيها المؤلف حال أوروبا وحال الشرق أيام الحروب الصليبية
والعلاقات بينهما ثم بين بيانياً وأخيراً تاريخ عصر صلاح الدين الايوبي من جميع نواحيه
وأفرد باباً لتدليل شخصيته وكل ذلك فى أسلوب بسيط متمتع . ويطلب من اللجنة
ومن المكتبة التجارية ومكتبة الهلال والمكتبة الشهيرة . وثمنه ٨ قروش



مدينة روماني فى سبيلته

مساجد من عهد الرومانيين ولم يبق من أكثرها
أعمدة وأتقاظ ، وتري الحمامات الرومانية
بعضها لم يؤثر فيه مضي الزمن .

محاضرة صامته الترجمة الى العربية والتأليف بها

— ٣ —

نشر في المدين الساقين جزئين من المحاضرة القيمة التي اراد الاستاذ محمد صلاح الدين أن يلقها في نقابة المؤلفين بالقاهرة فعالت وفاة الزعيم الاكبر دون ذلك ، وانتهى المنشور بالعدد السابق بنهاية تصريحات رئيس الوزارة ووزير المعارف ومدير الجامعة عن التعليم ونشر المعارف . واليوم نشر الجزء الثالث من تلك المحاضرة :

ثالثاً — ان وزير المعارف يهتم اهتماماً عملياً باعداد الموسوعة العربية وقد ألفت لجنة لتدرس هذا الموضوع وبعد تمام البحث وتحضير المشروع سيطلب اعتماد المال اللازم لنفاذه .

ولقد كان الموضوع المطروح في الاحاديث موضوع الموسوعة فتعدها المتحدثون الى الكلام في ضعف اللغة العربية وجوب الاهتمام بتحسينها وفي انشاء المجمع اللغوي وتفصيل الترجمة على التأليف لان هؤلاء جميعاً حلقات في سلسلة لا يتفصم اتساعها وسأتكلم فيما يأتي عن كل منها واهتم بالاخيرة اهتماماً خاصاً . غير اني ابتدىء بتوجيه التفاتكم الى ما ظهر على ثروت باشا من عدم الاكتفاء بدائرة المعارف وما نصبح به من اعداد طائفة من المؤلفات لنشر الثقافة العامة إذ هو في ذلك محق إلى أبعد حد لان الموسوعة بالنسبة للعلوم والفنون والاداب أشبه شئ بالقاموس بالنسبة للغات فان كان القاموس فيفيد قليلاً في تحسين الاسلوب اللغوي أقادت دائرة المعارف في تحسين أساليب التأليف واعداد النفوس للتصنيف . وما يفيد القاموس ولا تفيد الموسوعة في هذا شيئاً لانهما إنما أعدا لرجوع الناس اليهما عند الحاجة لا للحصول ولا للاطلاع المنتظم المستمر . وذلك فضلاً عن انه إذا ماتم لنا اعداد الموسوعة لم يستطع الناس جميعاً أن يقتنوها بل تكون في متناول القليل ثم لا يجد المطلع عليها ما هو وجد في الكتاب من التفصيل والتخصيص . فلا تظن وزارة المعارف ان الموسوعة اولى شئ بمجهودها وعليها ان تتوجه بالاهتمام في نفس الوقت الى ما هو أجدى من إعداد المراجع

هذه تصريحات رئيس الوزراء المسئول عن سياسة البلاد العامة ، ووزير المعارف المسئول عن سياسة التعليم ومدير الجامعة المصرية الذي هو إن شئت صاحب المكان العلى الاول في مصر . وأرائي متفقاً معها في كثير من الآراء التي وردت فيها ما يؤيد ما أسلفت به اليكم من آراء ومنها ما يؤيد ما بقى على الادلاء به وأهمها في نظري ما يأتي :

أولاً — ان رئيس الوزراء يرى انه لا يحسن الاقتصاد على التعليم العالي والتخصص في الجامعة المصرية لانا في أشد الحاجة الى شيوع المعارف العامة بين المتعلمين ولذلك دعا الى دائرة المعارف العربية . ثم يراها لا تكفي بالفرض المقصود فيوجه اهتمامه الى إعداد طائفة من المؤلفات لنشر الثقافة العامة . ولعله لا يقتنع بهذا أيضاً . ثانياً — ان مدير الجامعة تسوؤه حال اللغة العربية وقد فكر من قديم في تحسينها فألف مجعاً لغوي لم تلبث ان وأدته الايام . وان الرأي لديه الاتجاه الى أخذ الكلمات من الغيوت وجمعها وتصحيح اللغة العامة حتى تستقيم . ويرى في دائرة المعارف ألا تقتصر على العلوم العربية والاسلامية بل تكون شاملة لجميع المعلومات وسائر الفنون وأن تكون العدة في اعدادها على الترجمة لانه ليس لدينا من المؤلفين من يمكن أن نعتد عليه . بل ان العلوم العربية والاسلامية نفسها يراها أوضح في كتب الغربيين مما هي في الكتب العربية . حتى البحث في أصول اللغة كثيراً ما يحتاج فيها الى المراجع الاوروبية . وهذا الاهتمام الظاهر بالترجمة طبيعي الى أبعد حد من معرب أرسطو ليس بينا هو أقدر ما يكون على التأليف

المختلفة في شتى أبواب العلم والادب . ولقد مر بحضراتكم في تصريحات مدير الجامعة المصرية أن العدة في اعداد الموسوعة يلزم أن تكون على الترجمة لانه ليس لدينا من المؤلفين من يمكن ان نعتد عليه فهذا الرأي الصائب الحكيم جدير بالتحقيق والاتباع في اعداد سائر المصنفات والمراجع . وليس في ذلك من عار كما يتوهم بعض الناس لان الآداب والعلوم لا وطن لها وهي مشاع لعباد الله جميعاً وانما العار الصارخ أن تيسر موارد العلم ونحن ظامئون فنائف أن تنشر بورودها . وليس لدى أحد شك في ان الدول الغربية سبقتنا أشواطاً متعددة في مضار التأليف ومهد علماءها سبيل العلم لمن شاء من السالكين فليس جليلاً ان نتنكب هذا السبيل المسور لنبدأ من حيث ابتدأوا . وحرام ان نتكلف الاعتقاد على أنفسنا فيما لا يضيرنا ان نعتد على الغير فيه . والدول الغربية تقسمها بتبادل بالترجمة مؤلفاتها وهي غنية عنها أما نحن فلسنا عنها أغنياء .

ولقد ينصح ناصح بان يطلع من أراد على مؤلفات الغربيين في لغة من لغاتهم فهذا رأى في ظاهره وجيه لانه يكفينا الجهود في الترجمة ويشجع بيننا تعلم اللغات . ولكنه في الواقع رأى خاطئ . لانه يجعل معرفة اللغة الاجنبية شرطاً في تحصيل العلم ويفرضها ضريبة على من شاء الاطلاع . وليست معرفة اللغة الاجنبية متيسرة للجميع بل انك قد تجد كثيراً من قواد الرأي العام ورؤساء الوزراء في الدول الغربية لا يعرفون سوى لغة بلادهم . والمقصود هنا تسهيل البحث على الجميع وتبسيط المصنفات والمراجع للخاصة والعامة . ثم لانه مهما بلغ المتعلم في الاطلاع على لغة سواء فلن تكون الفائدة العلمية التي يستفيد منها من التحصيل بها كالفائدة التي يستفيد منها من التحصيل بلغة بلاده فضلاً عما في الترجمة الى اللغة العربية من احياء هذه اللغة وخدمتها . أما تشجيع تعلم اللغات ففي ترجمة مؤلفاتها ما يضمنه لنا لانه كثيراً ما يشتاق المطلع على ترجمة كتاب إلى أن يطلع

الجهاز البولي

- ١ -

على أصله وفي اطلاعه على هذا الأصل إذا كان قد أطلع على الترجمة ما يستفيد منه كثيراً في تعلم اللغة الأجنبية إذ يقرأ في كتاب يفقه معناه ويفهم تعبيراته وإشاراته .

مقدمة :

فإذا ما آمنا بالترجمة وشكرنا لها فلنكن الامناء أدامها نازم الأصل ولا نتحول عنه ونلاشى كل تلاعب أو تحوير فيه مع الاخلاص في نفس الوقت لأسلوب اللغة الصحيح وتعبيرها الفصيح . ولنتجنب الاقتباس فهو سخيض ممنوم ثم ان الكتب كثيرة متفرقة الموضوعات ومنها العلمية والفنية والادبية . فكتاب في الطب أو الهندسة أو القانون ودوان في الشعر وبحث في الفلسفة أو المنطق أو الاقتصاد . وتختلف الموضوعات المذكورة بالنسبة لاهميتها والفائدة التي نستفيد منها وسهولة تعريبها . فالكتب العلمية والفنية أصعب في التعريب لأن اللغة العربية قاصرة في الوقت الحاضر عن توفير المصطلحات العلمية والفنية التي يستلزمها غير ان أهميتها ظاهرة والحاجة ماسة اليها . والكتب الادبية من ناحية أخرى أسهل تعريباً . وأحب إلى المطلعين وأكثر شعبة وأنصاراً فكانت من هذا الجانب أقرب للقائدة وأضمن تحقيقاً . ومن الموضوعات العلمية والفنية ما يشابه في كل أولئك مع الموضوعات الادبية كالفلسفة والاجتماع والمنطق والقانون والاقتصاد فهؤلاء جميعاً ليس يزعج اللغة العربية أن تنهض بالتعبيرات اللازمة لها والمصطلحات التي تقضيها فضلاً عن وفرة قراءها ومكانتها عند المطلعين . فالأفضل والأحكم أن نبتدأ بتعريب الكتب الادبية وما يشابه معها . مع عدم الاخلال باعداد المعدات اللازمة لتسهيل التعريب العلمي . وليس بضريراً أن نبدأ بالاداب لانه وإن كانت حاجتنا للعلم أشد فانا مضطرون إلى تأخير نقله حتى تتوفر لغة العربية الوسائل التي تستلزمها . ثم ان النهضة الاجتماعية والادبية تهيمد لازم للنهضة بالعلوم والفنون ونشجيع سابق عليها . كما كانت نهضة أوروبا الادبية في أواخر القرون المتوسطة مهددة لنهضتها العلمية التي لم تبدأ جدياً الا في أواسط القرن الثامن عشر .

الماء والاملاح من العروق الشعرية الموجودة بكثرة بداخلها والطبقة الابيضلية في سائر اجزاء الانابيب البولية تختلف كثيراً عن الطبقة الحويصلية ولهذا الفرق يقال ان لكل جزء خواص ممتازة . فالخلايا الحويصلية تفرز الماء والخلايا في الجزء المتقدم من الانبوبة البولية تفرز الاملاح والبولينا .

وبعضهم ينكر ذلك بتاتا ويقول ان هي الاعلية ترشيح من العروق الدقيقة داخل الحويصلة بها ترشح المياه والاملاح والبولينا من الدم وتتجمع في الانابيب البولية . وكل فريق يؤيد نظريته بتجارب شتى ويتجمع البول من الانابيب البولية ويصب اخيراً في فتحات الحلمات ومنها الى الحالب ثم الى المثانة . والحالب : يمتد من حوض الكلية وطوله ١٠

بوصات وهو عبارة عن انبوبة ضيقة باهتة اللون تتألف من ثلاث غلافات غلاف مخاطي وعضلي ولينى ونصب في الجزء الاسفل من المثانة ويمر البول منه بواسطة التفاف فتتقلص الطبقة الفعلية كحركة الثعبان فتوصل البول تدريجياً للمثانة . والمثانة : عبارة عن كيس يتألف أيضاً من ثلاث غلافات : المخاطية وهي الجزء الداخلي وهي ملساء لكنها مجمدة من تأثير الطبقة العضلية الوسطى والطبقة الثالثة ليفية . وهناك فتحة أخرى توصل لمجرى البول غير فتحة الحالبين . والبول يتجمع في المثانة وعندما تمتلئ نوما يشعر الانسان بضرورة تفريره . عندئذ تقفل فتحتا الحالبين وتفتح فتحة مجرى البول فيجري البول منها للخارج وهذه العملية آلية «أوتوماتيكية»

البول

محضه : يتصرف الماء الذي يشربه الانسان بالتخير في عملية التنفس أو يفرز عرقاً ولكن أغلبه يفرز من الدم بواسطة الكلى .

يشتمل الجهاز البولي على الكليتين والحالبين والمثانة ومجرى البول والكليتان تقعان بداخل البطن وهما ملتصقتان بمضلات الظهر في طرفي السلسلة الفقرية . وتحيط بهما كية وافرة من الدهن والنسيج الدهني تستنداه وتقيهما في مركزها والكليتان ذات لون أحمر قاتم تشبه حبة الفاصوليا في شكلها . لها طرف خارجي مقوس وطرف داخلي مجوف ويكسوها غلاف رفيع أملس . والطرف الداخلي يقال له الحوض لانه يشمل فراغاً في داخله يتصل رأساً بالحالب والكليتان ٤ ٤ وأقرب وطولها ٤ ٤ بوصة وعرضها بوصتان وسبكها ٤ ٤ بوصة وإذا قطعناها قطعاً مستطيلاً الى نصفين نجدها مكونة في داخلها من جزأين الجزء السطحي ويقال له القشرة وسطحه عرض خطين أو ثلاثة ولونه أحمر قاتم ومجيب السطح، والجزء الداخلي أو النخاع يشمل معظم جسم الكلية ولونه فاتح ويتكون من خطوط متراصة بشكل اهرامات قواعدا متجهة للقشرة وقممها متجهة للحوض . وعند قعرها بعض مرتفعات يقال لها الحلمات وعددها يتراوح من ١٢ الى ١٥ يبرز منها فتحات صغيرة تشبه الكؤوس في شكلها .

إذا قمنا بقطع من النسيج الكلوي تحت المجهر نجد معظمها يحتوي على أنابيب دقيقة جداً تمتد من القشرة الى النخاع وهذه هي الانابيب البولية التي تفرز البول . وتبتدى كل أنبوبة بعقدة يقال لها الحوصلة الكلوية داخلها عروق دقيقة جداً متشعبة من فروع صغيرة متفرعة من الشريان الكلوي الذي يغلب الدم للكليتين ثم تودده العروق الشعرية الدقيقة بعد اتصاليها بالحويصلة الكلوية فتتفرع وتصبخ في الوريد الكلوي وبذلك يخرج الدم من الكلية . والحويصلة الكلوية تحيط بها من الداخل طبقة من الخلايا الابيضلية يقال ان لها وظيفة امتصاص

فوظيفة الكلى إذن هي افراز الماء من الدم ثم تصفية الدم من فضلات المواد الازوتية وهي البولينا وحمض البولييك والسكرياتين وحمض الهيبوريك وكذلك تصفيته من الأملاح الغير الاكويه كأملاح الكورور والسلفات والفوسفات التي يعاطاها الانسان في غذائه اليومى أو التي تنتج من عملية الميتابولزم في الجسم وتقوم أيضا بتصفية الدم من الجواهر والادوية السامة ومن مواد التعتف الميكروبي .

في حالة الصحة يحتوى البول على المواد الآتية :

السكر	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
البروتين	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
الدهن	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
الفوسفور	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
الكالسيوم	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
المغنسيوم	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
الكلور	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
البروتين	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
السكر	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
الدهن	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
الفوسفور	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
الكالسيوم	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
المغنسيوم	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠
الكلور	١.٠	٢.٠	٣.٠	٤.٠	٥.٠	٦.٠	٧.٠	٨.٠	٩.٠	١٠.٠	١١.٠	١٢.٠	١٣.٠	١٤.٠	١٥.٠	١٦.٠	١٧.٠	١٨.٠	١٩.٠	٢٠.٠

والبول الطبيعى حمضي وذلك من تأثير الاحماض المعدنية وكذلك من تعاطى الاغذية الحيوانية ومن الافراط في الرياضة البدنية ويتحول احيانا قلوبا من تأثير تعاطى الاغذية النباتية وتعاطى القلويات وفي بعض حالات حصر البول يصير البول قلوبا من رسوب املاح الفوسفات او من التفتتات النوشادرية وبذلك يبدأ تكون الحصوات في المثانة من تجمع الرواسب القلوية كمية البول : يزداد طبيعيا بشرب كمية كبيرة من الماء او من السوائل كاللبن والبرية والشوربا وماء الشعير او برودة الجسم وقلة العرق فتني فصل الشتاء يبول الانسان كثيرا بخلاف فصل الصيف فيعرق فيه كثيرا ويبول قليلا .

وتزداد أيضا في الحالات المرضية كمرض

السكرى وفي بعض الحالات العصبية كالهستيريا والتشنجات وفي تضخم القلب وفي التهاب حوض الكلية وفي سيروز والتغيرات النشوية الكلوية ونقل كمية البول في حالة ازدياد العرق عند قلة شرب الماء وفي بعض الامراض كاحتقان والتهاب الكلى الحاد والمزمن وفي الحميات وفي الاسهال والاستسقاء .

يبول الانسان في حالة الصحة في الاربعة والعشرين ساعة من ١٢٠٠ الى ١٥٠٠ جرام راحته : للبول رائحة خاصة به الا أن بعض الاغذية والادوية انا تعاطاها الانسان تغير رائحة البول كالقرنبيط والاسبراجوس والترينينا والكوبيب والكوبيا والسندل .

وفي حالات التهابات المثانة وفي حصر البول يكون نوشادرى الرائحة وكذلك اذا قلت كمية البول تكون له رائحة قوية والبول السكرى له رائحة حسنة كرائحة

الزهور او القواكه

لونه : كهرماني او لون الفش الاصفر ويكون غامقا اذا قلت كميته وكذلك في حالة الحميات وفي البول الدموى واليرقان او تعاطى السنامكا او الفنتول والهيا توكسين او الكريوزوت او الراوند . ويكون لونه قانحا رائفا كالماء في البول السكرى والهستيريا والتهاب الكلى والسانتونين يكسبه لونا أصفر او ارغوانيا والترينينا تكسبه لونا بنفسجيا والقهوة القوية كذلك تغير لونه وازرق المتيلين يكسبه لونا اخضر

حمض البولييك والبولات : تزداد كميته بتعاطى الاغذية الازوتية بكثرة كاللحوم والاسماك ومن الخمول وقلة الرياضة وتزداد أيضا في مرض النفرس والرومازم وأمراض السكبد وفي الحميات والضعف والانيما . وتنقص بتعاطى الاغذية النباتية وبكثرة الرياضة البدنية وفي التهاب الكلى المزمن وفي مرض السكرى وعندما تزداد كميته تظهر في البول بشكل حبات رملية قائمة اللون لها لون الطوب الاحمر واذا رسبت في المثانة تكون الحصوات المختلفة الجسم والشكل .

أملاح السلفات : تزداد بزيادة التغذية الحيوانية والافراط من الرياضة وفي الحميات والرومازم والالتهاب السجاني والتهاب المخ وتنقص بتعاطى

الاغذية النباتية وفي النفوس

البولينا : تزداد بزيادة التغذية الحيوانية وبالاكثر من الرياضة وفي السكرى والصرع وتعاطى القنفور والزرنينج والكحول وتنقص في الصيام وفي التغذية النباتية وعدم الرياضة وفي امراض الكبد والسرطان والنفرس والمنص الصفراوي واذا تعذر تصرف البولينا بواسطة الكلى لسبب ما يتسبب الدم وتكون العاقبة وخيمة جدا . ويمكن معرفة كمية المواد الازوتية الذى تعاطاها الانسان باحتساب كمية البولينا المنصرفة في البول في مدة ٢٤ ساعة لان كل جرام ازوت ينتج ١٠ جرام بولينا وبولينا هي الخلاصة النهائية التي تحللت من المواد الازوتية (الزلالية) ويجرى تحويلها بواسطة الكبد وتصرفها بواسطة الكلى .

املاح الكورور : تزداد بزيادة شرب الماء

وبزيادة تعاطى الملح في الطعام وفي فترة انتهاء الحميات وتنقص مع الراحة وفي الحميات والاسهال وفي الاراض المزمنة وامراض الكلى المصحوبة بالزال ومن علامات التحسن في الحميات زيادة كميته بعد تقصصها .

املاح الفوسفات : تزداد بتعاطى الفسفود واملاحه بكثرة وبالاكثر من الاغذية الازوتية وفي التهييج العصبى وتعب الفكر والافراط في القرح والحزن والجماع ، وفي بعض الامراض كالرومازم الحاد والنفرس وبعض امراض العظام وتنقص في مدة الحمل وفي بعض حالات الجنون كالمانيا والملاخوليا وسوء الهضم

ولتحليل البول يجب ان تكون العينة حديثة و مأخوذة من كمية متجمعة في مدى ٢٤ ساعة وتعرف محتوياتها الطبيعية والغير الطبيعية بواسطة محلولات خاصة تطبق عليها بطرق شتى وبواسطة عدد وآلات مختلفة ويمكن تقسيم التقرير لمعرفة حالة الجهاز البولي وبعض الاجهزة الاخرى من الاستنتاج من نقص او زيادة المواد الاصلية أو وجود مواد غير طبيعية كالسكر او الدم او الصديد او مواد صفراوية أو بنفصس الرواسب تحت المجهر (ينسج)

الاسكندرية الدكتور محمد بشير

ساعات بين الكتب

(بقية المنشور على صفحة ١٣)

المرة ببادرة واحدة تثب الى رأسه فاذا ذلك الخوف صارع او صريع واتتهت الوقعة بهذه الوثبة الواحدة فليس لها عليه كرة تعود، وان لذى يبضع نفسه ليستطيع ان تثب هذه الوثبة فلا يدل على كبير شيء ولا يكون له قسط من دعوى البطولة، وان شبيها بهذا لمن يقلب خوف الموت مرة واحدة او مرات متعددة بوثبة من تلك الوثبات الفجائية ايا كان باعثها والامل الذي وراءها. فذلك هي بطولة النوبات او بطولة الفداء الطارىء يساور القلب في الفينة بعد الفينة ولا يشف عن قدرة دائمة وخلق اصيل، ومن الخوف ما يطول امده ولكنه لا يحتاج الى قدرة عظيمة لجهاده وقهره. فهذا الخوف او ذاك دليل على عنصر البطولة التي تغلبه او تروضه على الطاعة والسكوت

وقد يعرض على الانسان مبلغ من المال ليبيع وطنه أو عرضا أو حقا فيجمع قوة نفسه وقهر غواية المال وفنته السرور واللذة ويقول كلمته الراضية وكأنه مغمض العينين أو في غيبوبة السكر والحمية. ففضيلة هذه القوة لا تنكر ولكنها مع هذا فضيلة لها حددها وقيمتها وتعلوها ولاشك درجات كثيرة من الفضائل وقوى النفوس، تعلوها مثلا تلك القوة التي تصر على الاباء والاغواء ملج عليها والحوادث تتقلب حولها والفاقة والفنى يتعاورانها واللين والشدة يتناوهرانها، وتعلوها كل قوة مطمئنة تقهر التجارب التي تطيف بها ابدا عليها عندها غرة للتطلع أو وطنها ضيفا لا سليم.

ان الرجال الذين يخافون على امهم المذل ويرجون لها العزة، او الذين يخافون على العالم قاطبة ان يرين عليه الرجس ويرجون له الخلاص والرفعة، أو يخافون عليه الظلام والجحالة ويرجون له النور

والمعرفة، ان هؤلاء الذين يخافون ذلك الخوف ويرجون ذلك الرجاء ثم يثبتون على حنة المطامع والآلام أعواما طويلا لا يلوى بهم جاهد ولا تقعد بهم رهبة ولا ينسون الأمانة والعالم في مأزق الهول ومدارج الغواية — اولئك هم عظماء

الابطال في تاريخ بني الانسان واولئك هم شرف الادمية وعزاء الحياة والمعنى الذي تطيب من أجله الارض وتنتظر من صوبه السماء. ومن هؤلاء كان سعد زغول. عباس محمود العقاد

اجتماع الوفد المصري
والميان الذى أصدره

كان ضروريا ان يجتمع الوفد المصري بعد الحالة التي طرأت بوفاة رئيسه ورئيس البلاد المنقور له سعد باشا زغول. وقد تداول اجتماع الوفد منذ يوم الاربعاء ١٤ الجاري وتناقش اعضاءه في المسائل الجديدة الطارئة وكان الوداع اتمام يسود مناقشتهم وفي مساء الاثنين ١٩ الجاري أصدر الوفد هذا البيان الآتي بعد ان وافق الاعضاء على صيغته باجماع الآراء :

أيها المصريون :

لقد نفذ قضاء الله جلّت قدرته، فمات سعد زغول، وجزعتم على فراقه باكين محزونين، ولكن الله في رحمته أبى الا أن يشرفكم في زعيمكم ميتاً كما شرفكم فيه حياً، فمات كما عاش مجاهداً في سبيل الحق وكان له في الدارين أجر المجاهدين.

مات سعد، فساقت عليه نفوسكم، وكادت غلبة الحزن تذهب بقلوبكم، وخيل الى البعض أن آمالا كباراً عاشت في صدره قد ماتت بموته ونزلت معه الى قبره !

ولكن حاشا للامة ولذكرى الزعيم مما يتخيلون، فان سعداً بموته قد مضى مستقبلاً وجه البقاء، وان آمالك التي تمثلت في شخصه قد خلدت في روحه فلم يعد فيها مطعم لأحكام الفناء.

والوفد المصري، وان تضاعفت نكبته في رئيس هيثمته وزعيم أمته، ليستمد من روح الفقيه قوة يتقدم بها اليكم معزياً ومذكراً، ولن يجعل عزاءكم الا اذا احببتم ذكرى سعد في قلوبكم وفي اعمالكم

ويرى الوفد من اقدس واجباته أن يتقدم الى أم المصريين وشريكة سعد في حياته وجهاده باصدق عبارات العزاء والولاء، ذاكرها ماذلت من تضحية واملا معها على تحقيق غاية سامية قدست بموت زوجها العظيم.

ويرى حقاً عليه أيضاً ان يقدم العزاء لاسرة الفقيد، وأن يشكر للامة على اختلاف طبقاتها وللحكومة المؤقتة التي شعرت بشموها ما تجل من مظاهر الاخلاص والاجلال في تشييع الراحل العزيز الى مقره وما اتخذ من قرارات لتخليد ذكره

أيها المصريون :

ان الوفد المصري، وقد كان أول مظهر لهضمتكم، واجراً وثية الى مجدهم، لا يزال باقياً وسبيح مقياساً انوثتكم وعنواناً حياً لجهاذكم، ونواة لوحدتكم، ولسان صدق لا مالكم والآمكم لقد نجح الوفد في رئيسه ولكنه لا يزال حياً قوى الحياة بأمته وقد كان وسيكون واحداً في كملته، أميناً على عهده، وفيما ليوم مواعده، كما كان وفيما لمسه، باذلاً كل جهد حتى نفسه،



اعضاء الوفد المصري

« تصوير بدر »

الاول من نفسه ومن عزمته .
وسيتابع الوفد سياسته في تمكين صلات
المودة بين مصر والامم الاجنبية عامة ، والامة
الانجليزية خاصة ، ذا كراً للكثير من تلك
الشعوب وجالياتها في مصر — ولشعوب الشرق
على وجهه اخص — ما أظهرته من عطف
على الامة في مصابها وتقدير صحيح لعظمة
رجلها ، الذي كان عظيماً بانسانيته ، كما كان
عظيماً بمصريته .
أيها المصريون

ولن يترك ميدان الشرف حتى يتحقق مجد البلاد
باستقلالها صحيحاً وحرية كاملة .
ولن يكون للوفد عهد سوى العهد الذي
هاش ومات عليه سعد ، فاصبح في عنقه عهداً
مستولاً ، وهو السعي لاستقلال البلاد جنباً وجملاً
اليه سيلا .
لقد فصل الرئيس مبادئ الوفد في برنامج
وبياناته وسيعمل الوفد على تحقيقها بكل ما أوفى
من قوة ناهجا نهج رئيسه ، متجها على الدوام
الى رايحه ، مستعينا بالله وبالامة على تادية واجبه
وستظل خطته كما كانت من قبل وهي
الجهاد في جو من المودة والصفاء ، لما كانت
الوطنية بغضاً او خصاماً بل محبة ووثاقاً .
ان الوفد ، وهو مثال وحدة الشعب لن
بالوجهه في توثيق تلك الوحدة المقدسة
وتمكنها من نقوس الامة جميعاً . وسيكون
للبناية الدستور رائتلاف الاحزاب المكان

الشجرة الطيبة أصلها ثابت وفرعها في السماء .
بيت الامة في يوم الاثنين ٢٣ ربيع الاول
سنة ١٣٤٦ (١٩ سبتمبر سنة ١٩٢٧)
حمد الباسل . مصطفى النحاس . مكرم عبيد .
على الشامي . محمد فتح الله بركات . مرقص حنا .
محمد علوي الجزار . مراد الشريعي . محمد نجيب
الغرابي . فخري عبد النور . راغب اسكندر .
مصطفى بكير . حسين هلال . ابراهيم راتب .
محمود فهمي النقراشي .

ملحوظة : فائقنا أن نذكر أن صورة المغفور
له سعد باشا وهو في مكتبه بمجلس النواب
المنشورة في الصفحة الثالثة والعشرين من هذا
العدد هي من تصوير « هنريمان » المصور الشهير
بشارع قصر النيل .

ان العالم ليرقب قوة نهضتكم ، ومثانة اتحادكم
والحوادث واقفة بالمرصاد لامتحان ثباتكم ،
وروح الزعيم العظيم لن تطمئن حتى تبرهنوا
للناس انه كان عظيماً بكم .
ألا ان الشجرة التي اثمرت سعداً لا تزال
باسقة تؤتي اكلمها كل حين باذن ربها وهي هي

عند قبر الفقه — د العظیم

صاحب السعادة مصطفى النحاس باشا يرثي زعيم البلاد



« تصوير ريان شحاتة »

صاحب السعادة مصطفى النحاس باشا يرثي الزعيم الأكبر عند قبره

روح سعد ليستريح في مرقده ، سنجتمع جميعا لا يشذ منا أحد . نجتمع حول مبادئك يا سعد ونسير على طريقك القويم . اما سحر بيانك وقوة حجتك التي كانت تنهر السامعين فعزاء لنا فيها وصبرا جميلا على فقدائها ، ان قلوبنا قوية ومتجهة الى مصر التي كنت تحبها وتهش لذكر استقلالها »

« سنجتمع معك يا سعد ان شاء الله في دار الخلد بعد العمل للاستقلال وسنبذل جهدنا لتحقيق غايتك ونعاهدك امام قبرك الكريم على المضي في الجهاد ونرجو الله ان يشمر عملنا قريبا حتى تستقر روحك وتهدأ في عالمها الاعلى فاننا لنشعر انها ستظل مشرفة علينا ترقب جهادنا وتقضي نفوسنا حتى ننال الاستقلال التام »

العمل . انه يريد من الاربعة عشر مليوناً أن يعملوا ، فلنكن جميعا ملتفين حول روحه . ان روحك يا سعد اماننا . أنت الامام دائما »

« لقد استرحت يا سعد وتركنا تعب ، تركت الجمل لا بنائك كلهم ، كنت زاهدا في الدنيا وها أنت الآن في الزهد الاخير ، لم تتم ماؤمرك يا سعد ولكن روحك ستتممها معنا . اننا جميعا على عهدك حتى المات ، واذا متنا فذار بنا سيفتقون الأثر . سنعمل حتى نصل الى ما كنت تصبو اليه لتستريح . كنت تعمل ونحن مرتاحون فان لنا المبتغى استرحنا واسترحت وان لم ننله واسترحنا جاهد ابناءؤنا من بعدنا »

« سنكون جميعا كتلة واحدة وبدا واحدة لنعمل بجمعين عمل سعد منفردا وسنلتف حول

لم يكده أعضاء الوفد الذين كانوا يصطافون بالطارج ، يسمعون بنعي الفقيد العظيم حتى عادوا الى مصر سراعا ، وكان أحدهم صاحب السعادة مصطفى النحاس باشا مرضا فلم يمنعه مرضه من المبادرة بالقدوم ، ووصل بصحبة صاحب المعالي على الشمسي باشا الى الاسكندرية في يوم ١٣ الجاري وفي اليوم التالي ذهب برفقة بعض أعضاء الوفد والنسواب فزارا قبر الفقيد العظيم وهناك ذرف الجميع الدمع مدرارا وألقى صاحب السعادة مصطفى النحاس باشا هذه الكلمات الآتية وكان يقاطعها بكاءه ونحيبه :

« كان سعد يحمل العبء عنا جميعا وقد القاه الان علينا جميعا . إن سعداً يريد منا الآن

نجمان يهويان

المرحومان السيد حسين القصبي والشيخ مصطفى القاياتي

ركنان من أركان الوفد وعلمان من أعلام الجهاد اخترهما الموت واحداً أثر آخر ، وتقدم



المرحوم السيد حسين القصبي

أحدهما الزعيم الأكبر الى دار الخلود وما لبث الآخر ان تبعه وبينهم جميعاً أيام معدودة فكانهم كانوا على ميعاد وقد أبوا الا الاصطحاب في الآخرة كما جاهدوا في الدنيا معاً وتعملوا العذاب في سبيل الوطن سوياً .

مات المرحوم السيد حسين القصبي في منتصف أغسطس الماضي حين كان بالاستانة فاحضرت جنته الطاهرة الى مصر ومشي في جنازته خلق كبير وبعث المتفوق له سعد باشا — وكان اذذاك بمسجد وصيف رسالة عزاء الى أسرة الفقيد تجلي بها تقديره له وعرفان الوطن لجهاده .

وكان مولده رحمه الله في سنة ١٢٨٤ هجرية من أسرة كبيرة في الغربية ، ودخل في صغره الجامع الاحمدى بطنطا وتلقى علومه على كبار العلماء فكان مثال الجد والذكاء واستفاد من الدراسة ما تقف به الذهن . ثم مات والده والفقيد في باكورة شبابه فوجه همته الى رعاية

شئون أسرته والقيام على أملاكها

وقد بدأت خدمته الامانة منذ انتخب عضواً

بالجلس البلدى بطنطا فكان فيه المدافع عن مصالح المدينة المطالب بكل اصلاح ، وكذلك كان حين انتخب عضواً بمجلس المديرية وفي اثناء نيابته هذه سافر مع وفد من كبراء المصريين الى انجلترا ليطالبوا بحقوق مصر ويشكوا حكومة انجلترا الى شعبها .

ثم انضم الى الوفد تحت زعامة الرئيس الجليل منذ بدء تكوينه ومكث يخدم مبادئه باخلاص ناصع ويتحمل كل ألم وتضحية في صبر وشجاعة وقد اعتقل مراراً وكان بيته في طنطا ولا يزال بيت الامة .

وفي منتصف سبتمبر فُتحت مصر مرة أخرى بوفاة المرحوم الاستاذ الشيخ مصطفى القاياتي وكان هو أيضاً علماً من اعلام الوفد وشخصية بارزة بين الرجال الماملين .

ولد الفقيد في سنة ١٢٩٧ هجرية بالقايات مركز مغاغة وكان والده من كبار علماء الازهر وكذلك كان أجداده فلا سرتهم مجد قديم واسم رفيع في انحاء الصعيد . والتحق رحمه الله بالازهر الشريف فبذل فيه نجاخته وظهر ميله الموروث الى العلم . واشترك وهو طالب في تأسيس جمعية مكالم الاخلاق . وفي سنة ١٣٢٦ هجرية نال شهادة العالمية فمضى مدرساً في الجامع الازهر وما لبث أن انتدبته الجامعة المصرية لتدريس آداب اللغة العربية وتاريخها . وقد اشترك في الحركة الوطنية منذ بدائها وكان من أصدق أعوان سعد ومن أبسل المجاهدين في سبيل الوطن . واعتقل رحمه الله مراراً حتى كان الكثيرون لا يعرفون في وقت ما ان كان معتقلاً أو طليقاً .

ولا يذكر الاستاذ القاياتي الا ذكر قدرته البالغة في الخطابة اذ كان رحمه الله يقف الساعات الطويلة وهو يخاطب مرتجلاً فيسحر السامعين

رحم الله الفقيد رحمة واسعة وعوض البلاد عنهما خيراً .



المرحوم الشيخ مصطفى القاياتي

الفقيد العظمى — ييم فى البرلمان



صورة المنفور له سعد باشا وهو فى مكتبه بمجلس النواب حين كان فى تمام صحته



تمثال سعد باشا من صنع الحفار الشهير يوريفتش

إحياء لذكرى الزعيم الجليل واحتفاءً بهذه الذكرى وحرصاً على الانتفاع بها يجب أن يحتفظ بتمثاله ليبقى أبدأ نصب الأعين مثاله .

والتمثال المقام بالنادي السعدى والمصنوع فى حياة الرئيس عن شخصه المقدس والموقع عليه بأعضائه الكريمة من صنع المثال الشهير المسيو يوريفتش هو أتقن تمثال للزعيم الراحل يمثله وعلى نغره إسهامته الطبيعية المحبوبة . ويمكن الحصول عليه بأحجام مختلفة وبالحجم الطبيعى من البرنز أو الفخار بقم معتدلة بالنسبة لدقة صنعه وأتقانه

الخافرة مع حضرة الاستاذ رافع محمد رافع الغامى بميدان باب الخلق بالقاهرة .

صَفْحَةُ السَّيِّدَاتِ

مسألة تحديد النسل

جسمك لك

جاءنا هذا البحث الممتع من الاستاذ الفاضل صاحب الامضاء ونحن نشعر عملا بحرية النشر ونعرض الآراء الواردة فيه لمناقشة المفكرين .

التناسل بطرق مادية وأذية كثيرة بان تمنح الوالدين راتبا معيناً يزداد بنسبة أطفالها . وان تمهد الاطفال بالتربية والعلم . وتنفق عليهم بسخاء وكرم حتى يشبوا رجالاً أقوياء متعلمين يقوم عليهم مجد الوطن ورخاؤه

مثل هذا فعلته ألمانيا قبل الحرب ولكنها فيما أظن الدولة الوحيدة التي اتبعت مثل هذه الطرق الى هذا الحد . أما كل الأمم الاخرى فقد قنعت ببعض وسائل لا تقني فتيلة ، كأن تنشئ بعض الملاجي . للاطفال وأبناء السبيل وأن تنص على حماية الجنين « بالمعاقبة على الاجهاض » وتقوم بالتعليم الازمى

والمعاقبة على الاجهاض « اسقاط الجنين قبل نموه » تعني بصريح العبارة ان الجماعة تعتبر الجنين ملكا لها الى حد ما وهذا حق لا ريب فيه . ويقول كثيرون من الشراح والعلماء ان الاجهاض اعدام روح حية . وانه قتل بل وأشنع من قتل . وان فيه من الدناءة ما في قتل القوى المسلح للضعيف الاعزل ، مع حسابان الفارق بين الانسان الضعيف والجنين في بطن أمه .

والذين يرون أن الاجهاض قتل ينسون أن معيار الجريمة هو مقدار استنكارنا لها ، ومقدار ما يؤنب الفاعل ضميره السليم بسبب ارتكابه لها ، ومقدار خطرها على سلام الهيئة الاجتماعية وطمأنينتها .

أما عن استنكارنا لهذه الجريمة فشبه معدوم بل يتداول القوم ذكرها في كل مجالس العائلات ويتكلمون عنها كما يتكلمون عن أى أمر مألوف حق لا غرابة فيه .

وأما ما يتحمله كاهل الفاعل من وزرها ،

فكتورمارجريت مؤلف رواية « لاجرسون » والفتاة المسترجلة ، كاتب فرنسي ذائع الصيت ، قائل الخواطر ، قوى في الحق ، لاقى في سبيل الجهر بآرائه من اضطهاد أولى الامر ما لم يعوضه عنه الاقبال المالم على كتاباته ، وهذه الشهرة التي طبقت الافاق .

وقد اخفنا أخيراً برواية سماها « جسمك لك » عالج فيها مشكلة تحديد المواليد معالجة دقيقة . وحمل فيها على قانون اول اغسطس سنة ١٩٢٠ الفرنسي حملة شعواء . وأغنى باللائحة على قول المقرر : (اننا بعد حرب فظيعة كهذه التي انتهينا منها بالامس ، يجب ان نعتبر دعاية « تحديد المواليد » جريمة ، اننا لكي يمكننا السير في مجهوداتنا في أشد الحاجة لزيادة نسبة المواليد وفي رأى فكتورمارجريت ومعه جمهور عظيم من العلماء أن تحديد المواليد ، ونتيجته الحتمية المباشرة تقدم الجنس مادياديا (صحة وأخلاقا) هو أضمن علاج وأسرع لكل آلام الهيئة الاجتماعية .

وكل الحكومات تحاول ان تخفف من بأساء العامة . ولكن هل نجحت ؟ . وإلى أى حد ؟ . واذا كانت لم تنجح وهو الواقع فلماذا لم تغير للان طريقة تفكيرها وتبحث عن وسائل جديدة لغير الشعوب وأمنها ؟

من هنا نلمس أهمية هذا البحث للأفراد والجماعات ومن هنا رأيت أن أطرق بابة آملا أن أصيب فيه كبعد الموضوع وان أصل الى محج الهداية والنور

— الاجهاض —

الأمم التي ترغب حقا زيادة المواليد تشجع

أو مقدار ما يؤنبه ضميره عليها ، فبسيط لا يعد شيئا مذكورا

قال الدكتور بومارى في كتابه المشهور عن الزواج Morale de Mariage ما يأتي :—

« نجد بين عملائنا امهات يترددن في قتل حشرة أو ذبابة ومع ذلك قد أهلكن ستة أو اكثر من اولادهن قبل أن يولدوا . ويتكلمن عن ذلك كأنما الامر يتعلق بموت قطة صغيرة » ونحن نرى في حياتنا اليومية ما يؤكد لنا ان هذا هو القول الفصل . .

أما خطر الاجهاض على سلام الهيئة الاجتماعية وطمأنينتها فامر مشكوك فيه أن وجد في حالة فهو معدوم في حالات — وذلك أن الاجرام شذوذ .

فبين جمهرة مرتكبي الاجهاض قليل مجرم وكثير لا أثر للاجرام في عمله : وممنه ان الاجهاض كثيراً ما يكون لغير الجماعة وصالحها ومالنا نذهب بعيداً والقانون لا يعتبر الاجهاض قتلا ولكنه يعاقب عليه كجنيعة ، وشتان بين الاثنين — ونص القانون مع ذلك قاس يحرم الاجهاض بصفة مطلقة وذلك بطبيعة الحال نص لا يمكن عملا اتباعه على اطلاقه — فالقضاء لا يعاقب على الاجهاض في مجال ضيق سنرى ان كان من الواجب التوسع فيه

ملكية السيدة لجسمها

من الممتع حقا أن تسال نفسك مشيراً الى سيدة ما : من ملك هذا الجسم ؟

فكر قليلا ياسيدى القارىء وتمهل وأجب نفسك — فما الجواب ؟

— صاحبته طبعاً !

— وحدها ؟

— طبعاً !

فالقانون يحمي هذه الملكية المطلقة بل يعاقب

على أبسط تعدد عليها اقصى عقاب وبالاولى لا يجبرها على أن تسلم نفسها لرجل مارغم أنفها ولنفرض ان رجلا تعدى عليها فعلا ، وأتمر الاعتداء : فلماذا يجبرها القانون في هذه الحالة على تحمل نتيجة هذا الاعتداء بان تحمل وان تحافظ على الجنين وأن تتحمل فيه طويلاً وآلام

وسل هذين الوالدين أفضلا ان يكون
لهما طفلان اثنان يفخران بهما و بصحتها وقوتها
وعلمها أم أن يكون لهما خمسة أطفال يتنازعون
رغبة بين الاستزادة من الصحة والادب والعلم،
حيث لا وسيلة لمنحهم شيئا من ذلك ؟ لا ريب
انه بفضل الاولى .

قد يقول البعض ان ثقل العبء على الوالد
مشجع له ومحرض على السعي وراء الرزق وعلى
الاستزادة من الابتكار والجد والنشاط . وأقول
ان هذا الجد سيصل الى حد يقف عنده ولا
يتعداه ، وهو الحد اللازم لان يمكنه من العناية
بعدد معين من الاطفال العناية اللازمة فكل
طفل يزيد عن هذا العدد يصبح عالة على الوالدين
وعالة على بقية اخوته

وزيادة الاطفال عن العدد اللازم وعجز
الوالدين عن تعهدهم بالعناية اللازمة مثلها كمثل
صانع في مقدوره ان يتقن عمل أربع بذل في مدة
معينة أجبر على أن يفصل خمس بذل في نفس
المدة فلارباب البذلة في الحالة الاخيرة ستكون
أقل اتقاناً منها في الاولى . ذلك انه سيعجز بمجده
في عدد وحدات أكثر من دائرة كفايته ،
وبعثة المجهود داعية حثا الى الاقلال من قيمة
الوحدة ، والصانع هنا هو الوالد والوحدة هي
الطفل .

ولو اقتصر الامر على والد متوسط الحال
يمكن من الوصول باولاده الى حد من
التعليم وان كان اقل من المقدار اللازم لخلف
الضرر هونا ما — ولكن ما الحال مع والد
كل مقدوره أن يرعى ولدين تربية
بسيطة تؤهلها لان يكونا صانعين ثم أجبر على
العناية بثمانية ؟ من المقول ان يحرم هؤلاء الثمانية
من التربية بتماما ، وان يشبوا عاطلين محرومين من
كل متعة بل من كل ضرورة في الحياة — واول
ما تجر اليه مثل هذه الحالة ، ان المحروم يسعى
الى الوصول لما يريد من أقصر طريق ، وهو

الجريرة .

رمسيس جبراوى

(يتبع)

حرم تلك نفسها وجسمها ، وانها ما دامت
تأخذ على عاتقها عبء تجنب القرض الاسمي
من الزواج ، فانها هي وحدها التي تتحمل
مسئولية تصرفها .

والزوج الذي يضطر امرأة للحمل رغم
ارادتها انما يرتكب جرما قضيما نحو الحق والعدالة
ويسلبها أمن ما يحرس عليه بشر ، أى الحرية

الطفل الغير المرغوب

ذكرنا انه قد يكون للسيدة اسباب معقولة
في رغبتها عن الحمل . وسنحاول أن نأتي هنا
على بعض هذه الاسباب . وهي وان كانت محل
نظر الا ان لها على كل حال أنصارا أقوى
بملهم ومكاتبهم ، يكونون غالبية لاسباب
للاستئانة بها .

ولا يجب أن يغيب عن النظر أن هذه
الاسباب التي تتعاق بالام كفرد تتعلق أيضا
بالامة كجموع يتأثر بكل ما يصيب أى فرد من
اعضائه .

فاسباب الام في عدم الولادة هي نفسها
اسباب الامة في تحديد المواليد . ومتى وجد في
حالة ماصالح الام ، وجد حاصالح الامة . لان
الاخير يدور حول الاول دوران الارض
حول محورها ، ويتعلق به دائما وجودا وعدما
والولدان في اغلب الاحوال أقدر على
تقدير الظروف المحيطة بهما ، وأشفق على طفلهما
واكثر حبا له ولهما وحدهما اللذان سيتحملان
مشقة تكفله وترتيبه وتعليمه رضيعا وياقفا وشابا
فحكهما في حالة خاصة معينة أقرب الى الصحة
من حكم عام كقانون أورأى عالم انبئي على
غالبية الاحوال العادية ولا يمكن أن ينظر لكل
حالة على حدها

وأول ما يقاود للذهن من هذه الاسباب
الفقر ، فان الوالدين اللذين يمكنهما التكفل
بتربية طفلين لا يمكنهما عملا تربية ثلاثة دون
الاخلال بنصيب الاثنين الاولين واضعاف
نسبة العناية التي كانا ينالانها لولا الثالث
وهذا فيما يخص الثالث . فكيف لورق
هذان الوالدان طفلا رابعا وخامسا ؟

الحمل والوضع وذكرى الجريمة والاعتداء ،
وعارها اللاصق بها رغم أنها ، الى الابد ؟ :
هذا مثل

ومثل آخر ذكرته زوجة في اجتماع طبي
عام — قالت :

(تزوجت بعد أن اعلنت زوجي ان صحتنا
ضعيفة لا تساعدني على الحمل — ووعد أن
يمنع الاتصال مدة معينة حتى استرد صحتي —
وما أنت ليلة الزفاف حتى طال بحقوقه الطبيعية ،
وسرعان ما وضعت طفلا هزيلا لاقيت
منه الامرين ، وما بلغ الطفل الشهر السابع من
عمره حتى علمت نزعى ودمشيتى اننى حامل
في طفل آخر وشعرت بالاهانة والوضيعة .
ورأيت نفسي هاتجة من الاشتزاز والرحمة : لان
الطفل الجديد والجنين الجديد كليهما محرومان من
حقوقهما الطبيعية . ورويت القصة باكية لوالدي .
فقلت لماذا تخزنين هذا الحزن ؟ اليس أناؤك
ابناء شرعيين ؟ وجرت الثورة في جسمي مجرى
الكهرباء . وفي حنق ضربت الارض بقدمي
(ان زوجي هو والد أطفالنا الشرعي —
ولكن الاطفال غير شرعيين لهذا السبب وهوانه :
« ليس هناك قانون وضته الرجال وليست
هناك شرعية تبشر بها الكهنة يمكنها ان تبرر
عمالا من شأنه حرمان اطفال ابرياء من حقهم
في الحياة وفي الصحة . . . »)

وبعد سنتين — وبعد حياة كلها مرض
ونصب وشقاء كان الطفلان يرقدان جنباً الى
جنب . . . في القبرة !

وجاء في سلسلة كتب الدكتور ستال للرجال
في الجزء الثالث ما يأتي :

« نحن نعتقد ان كل زوج قائل بحرم الحق
لا بد ان يسلم بان الامومة لا يمكن ان تفرض
جبرا على سيدة لا تريدها .

وبين السيدات اللاتي يرفضن ان يكن امهات
عدد يتحرك رغبات سيئة مستنكرة بينا نجد
للآخرات اسبابا حقة جذرية بالنظر والاعتبار .
وسواء كانت البواعث نزهة او غير نزهة ،
حقا واجرامية ، ان الذي يجب ان يكون
عمل التصديق والاحترام ان السيدة مخلوق

اول محامية في اسبانيا



تقبل السيدات في الغرب على دراسة الحقوق وكثير منهن أصبحن محاميات مشهورات في فرنسا وغيرها وبعضهن بدأن يجلسن في مراكز القضاء . وهذه صورة أول محامية في اسبانيا وتدعى السيدة « كلارا كامبواومور » وهي من زعيمات الحركة النسائية هناك

الزى الاخير



شرعت الانجليزيات يلبسن جوارب سميكة لا تقطع الركب
تقليداً للجنود الجليين وهذه صورة عدد منهن بصحبة
أحد أولئك الجنود وجواربهن مثل جوربيه

لباس العرس



توب للعرس مطرز باللاتى وعلى
الرأس تاج من « اللاميه »
الفضي عليه لآلى فضية

عذاب التجميل



تتحمل النساء في الامم غير المتمدنية كل عذاب في سبيل
التجميل وهذه صورة بعض نساء « بورما » في الهند
يلبسن حول أعناقهن عقوداً سميكة

البلاغ فى باريس

يباع «البلاغ الیومى» و«البلاغ الاسبوعى» فى باريس فى الكشك نمرة ٢١٣ بشارع الكابوسين نمرة ١٢ امام كافيه دى لاني

KIOSQUE 213
12 Boulevard des Capucines

فى مراکش

متعهد «البلاغ الیومى» و«البلاغ الاسبوعى» فى مراکش هو حضرة السيد احمد بن عبد الرحيم مدينة — بتطوان مراکش —

فى السودان

متعهد بيع «البلاغ الاسبوعى» فى جهات السودان هو الخواجة بقولا ديمترى كانيفانيدس صاحب مكتبة «البازار السودانى» بميدان السردار أمام محطة الترام الوسطى وفروعها فى أم درمان والمحطوم بحرى وعطبرة وبورسودان وواد مدنى وسنجة والایض .

ساعات رجالية للید مر بعة او مستطيلة
بقشرة ذهب القشرة والعدة

مضمونة خمس سنين

هى الساعة الجميلة المتينة التى ترضیک ومنها

١٥٠ قرش صاغ

شکلها جميل. عدتها متينة تفتیک بالتاکید عن استعمال ساعات الذهب الغالية الثمن .
عدتها ١٥ سحر یا قوت . ماركة (انکر سويس) . ورقة ضمان مع ساعة : اقتنوها من مستودع مصوغات الماس وبرامج

عبد المروان

القاهرة شارع المتاخ نمرة ٣ عمارة زغب

النساء والطيران



سيدة انجليزية وعمرها ٩٢ سنة وهى نجى قائد الطائرة قبل مايراتها معه من لندن الى كولونيا يستدعى الطيران جلدأ وشجاعة وقد يخشاه بعض الرجال لعدم تعودهم على الارتفاع فى طبقات الجو ولكن ذلك لم يمنع كثيرات من النساء من ركوب الطائرات فى رحلات طويلة بل أن بعضهن عزم على قطع المحيط الاطلنطى طائرات



الاميرة الالمانية ليفشتاين فرنهامم والكابتن لوزي هامتون اللذان ينويان الطيران فوق المحيط الاطلنطى من انجلترا الى كندا

قصص الجبلان

الجبلان

للقصصى الفرنسى الاشهر جى دى موباسان

تعريب الأستاذ محمد السباعي

فاجبه الرجل قائلا :

« دعنى وشافى »

فقال الفيكونت مغضبا

« احترس يا هذا والوالا ألجأتنى الى معاملتك

بمنتهى القسوة »

فاجبه الرجل بكلمة واحدة — كلمة خبيثة

ملا دويها ارجاء المسكان، ودشت كل انسان،

فليس من أحد الا انتفض في مكانه من فظاعة

تلك اللفظة، فاشربت الاعناق نحو ذلك الرجل

وامتدت الابصار، ووقف معظم الحاضرين.

وساد السكون، وقابل الفيكونت كلمة الرجل

بلطمة على وجهه سمع لها رنين، ثم تداعى

الرجلان للبراز بتبادلها بظاقتيهما،

ولما ذهب الفيكونت الى داره، أقبل

يتمشى في غرفته جيئة وذهابا، وكان من فرط

الاضطراب بحيث تمذر عليه ان يصل ما بين

افكاره ويسلسل خواتمه في نظام منسق،

وانما تملكته واستولت عليه فكرة واحدة —

المبارزة،

ثم انه قد وشرع يتدبر شأنه، لقد كان عليه

ان يستدعى شاهدين عند شروق الشمس،

فمن يختاره، وهنا أقبل ينتقى من بين اصحابه

اعظمهم نفوذا واعلام مكانة، فوقع اختياره

على المركز « دى لاتورنوا » والكولونيل

« بوردان » من كبار الضباط واشرافهم،

واحس ظمنا شديدا يلهث في احشائه

فشرب اربع زجاجات من الماء ثم استأنف المشى

في انحاء الغرفة، وجعل يقول في نفسه :

كان الفيكونت جوزيف شابا ظريفا رقيق

الخاصية وضيي* الطلعة حلو الثمائل خللاب

الحديث محببا الى النساء، وقد ورث عن أبيه

مالا كثيرا وكان له شهرة دائمة في فنى الرماية

والسابقة، وكان يقول « اذا ساقى القدر يوما

الى مبارزة لاختارن المسدس فانى به أمر

وأحذق »

في ذات ليلة وقد خرج من دار التمثيل مع

سيدتين وزوجيهما، دعاهم جميعا لتناول

« الجبلانة » في مقصف « تورنوى » وما

كادوا يأخذون بحالسهم بذلك المكان حتى

ظهر للفيكونت جوزيف ان رجلا بازا لهم

كان يحمد بصره الى احدى صاحبيه،

لا يصرفه عنها طرفة عين حتى آلتها وأذاها

فاطرت حائرة مرتبكة، ثم قالت لزوجها،

« ان بازا رجلا يد من الى النظر، ولست

أعرفه، أعرفه أنت ؟ »

فنظر الزوج الى ذلك الرجل وقال

« كلا، لا أعرفه مطلقا »

قالت الزوجة بين الغضب والابتسام

« شد ما ألتى بنظرانه » لقد أفسد على

« الجبلانة »

قال الزوج

« اعرضى عنه، ودعيه وشانه، ولو شغلنا

أنفسنا بسفهاء الناس وأغادهم لحملناهم لا تطيق »

ولكن الفيكونت جوزيف نهض من مكانه

نجاة ودلف الى الرجل حتى وقف عليه وقال :

« انك يا سيدى لتنظر الى هذه السيدة

نظرات لا أرضاها، وتلك منك فظاظة ارجو

ان تقلع عنها في الحال »

« لئن أبديت لخصمى منتهى الثبات
والشجاعة وصحة العزم على مبارزته مبارزة جدية
فلربما تولاه الرب منى فتراجع وقدم المعذرة
وانسحب » .

وكان قد التى بطلاقة خصمه على المائدة لدى
دخوله الغرفة فتناولها ثانيا فقرأها للمرة الثلاثين
بعد ان كان قرأها أولا حين تناولها من خصمه
ثم بعد ذلك تحت كل مصباح من مصابيح
الطريق اثناء عودته الى داره، « جورج لامل،
شارع مونسي، رقم ١٥ » من الرجل؟ وما حرفة؟
وما الذى اغراه بالنظر الى السيدة؟ اليس من
البلاء الاعظم ان رجلا غريبا مجهولا يصطدم
بالانسان نجاة فيقلب نظام حياته رأسا على عقب
لغير سبب سوى انه بدا له ان ينظر الى امرأة؟
« يؤسا لذلك اللفظ السمج ! »

ثم وقف مطرقا لاحراك بهدمن النظر الى
البصاقة ونار في صدره الغضب الشديد والفيظ
المحتدم ضد هذه الورقة — غضب مشوب
بالاضطراب والقلق، وقال في نفسه « انه لحادث
سخيف في منتهى السخافة » ثم تناول من فوق
المائدة سكيناً وغرز حده في وسط الاسم
المكتوب على البطاقة كأنه يطعن انسانا في
صميم قلبه،

وكذلك اصبح حتما عليه ان يبارز! فإذا
يختار من السلاح؟ السيف أم المسدس؟ الا ان
السيف أقل خطرا من المسدس ولكنه اذا
اقترح المسدس فلربما خاف خصمه فانسحب
معتذرا، وعند ذلك يخرج هو من الامر قائلا
مرفوع الرأس منتصرا دون ان يعرض نفسه
لاخطار المبارزة،

ثم قال في نفسه

« على أن اظهر الثبات والجرأة، فذلك خليق

ان يلقى الروح في روح خصمى »

قال ذلك بصوت مسموع، ومن العجب

انه فزع وارتاع من سماع صوت نفسه، فاقبل

يظلف حواله في قلق واضطراب، وأحسن

انحلالا في قواه وتراخيا فشرب زجاجة خامسة

من الماء، ثم شرع ينزع ثيابه تهيؤا للقاء

ولما صار في الفراش اظفا النور وأطبق اجفانه ، وقال في نفسه .

« ان لدى النهار باكله غدا انظم فيه شؤوني ، فمن الحزم ان انام من اللحظة لاكون هادى . الا عصاب متى جاءت الساعة العصبية » وكذلك اطمان تحت اللحاف ونال ما يبتغى من الدفء والراحة ولكنه لم ينام ، وطفق يتقلب ويتخبط ثم لبث خمس دقائق على ظهره ثم تحول الى جانبه الايسر ثم انقلب الى اليمين ثم عاوده الظمأ فقام ليشرب ، وهنا عرته رعشة ، فقال في نفسه ،

« أيجوز ان اكون خائفا ؟ »

لماذا كان يخفق قلبه اشدا الخفقان لدى كل صوت مألوف في غرفته ! فصرير الساعة الذى يسبق دقاها كان ينفض احشائه نفضا ، ويتركه مقطوع النفس بضغ نوان من فرط جزعه وهله ،

وأعاد على نفسه السؤال السالف

« أيمكن بحال ما أن اكون خائفا ؟ »

« كلا ، من المحال أن اكون خائفا ، وكيف ولقد عزمت على المضي في الامر الى النهاية ، وكيف ولقد عزمت على مبارزة الرجل بلا تردد » ولكنه كان مع كل ذلك يروى من شدة اضطراب لذهن والبدن ما جعله يسأل نفسه :

« هل من الممكن ان يخاف الانسان على الرغم من نفسه ؟ »

وهذا الشك الاليم — هذا السؤال الخفيف استولى عليه واستحوذ علي مشاعره ، فجعل يتأجج نفسه « اذا كان قد قدر على أن ابتلى بقوة خفية قاهرة اشد من قوتي ، تسلط على فئتل من بأسى وتوى جلدى وتلم عزيمتى ، فلماذا تكون الحال ؟ لا ريب انى سأذهب الى المكان المحدد للمبارزة ، قالى هذا الحد تدفعنى ارادى ، ولكن هب انى بعد مصيرى هنالك أصابتنى رعدة أو اغماء ؟ أليس فى ذلك مضيلة لكرامتى وشرفى وسمتى ؟ وكيف أرفع رأسى بعد ذلك أمام الناس وأسير بينهم ؟ »

ثم عزم بفتة على القيام الى المرأة ليتأمل فيها نفسه ، فاشعل شمعة ، ولما أبصر خياله فى المرأة لم يكذب يعرف نفسه ، وكأما كان يرى انسانا آخر لا عهد له به ولم تقع عليه عينه من قبل ، لقد كان اصغر شاحبا ، وقد اتسعت عيناه اتساعا منكرا

ولبت واقفا أزاء المرأة ثم اخرج لسانه ليختبر حالته العصبية ، واذ ذلك خطرت عليه خاطرة مزعجة

« فى مثل هذه الساعة من اليوم التالى ربما صرت جثة هامدة تعلوها صفايح القبر وجنادله » واشتد خفقان قلبه

« نعم ، ربما صرت رهينة للحد فى مثل هذه الساعة من اليوم التالى ، هذا الشخص المائل الان امامى ، هذا « انا » الذى اراه فى المرأة ربما انعدم وانجى ! يا الله ! ها انا ذا ، انظر الى نفسى ، واشمر بنفسى حيا عائشا ، ومع ذلك فلملى بعد اربع وعشرين ساعة اكون منطرحا على هذا الفراش مغمض العينين مسجى ميتا ، كتلة باردة جامدة ! »

ثم استدار نحو الفراش فغيل اليه انه يرى نفسه رأى العين ممدودا على السرير مسترخى اليدين شاحب الحيا ،

فارتاع من فراشه وتحاما ففر منه الى غرفة التدخين ، ثم تناول سجارة فاشعلها ، واقبل يحوس خلال الغرفة جيئة وذهابا ، وكان مقرورا ، نخطا خطوة نحو الجرس ليوقظ الخادم ، ولكنه توقف ويده مرفوعة تلقاءه وقال فى نفسه

« كيف اظهر أمام خادمى وأنا على هذه الحالة من الاضطراب سيري اننى خائف مذعور » وبدل دقة الجرس او قد نار الصلاة بنفسه وكانت يداه ترجفان كلما لمست شيئا ، ثم أصاب رأسه الدوار ، واختلطت عليه أفكاره وتشوشت خواطره وتشردت وأصاب روحه نوع من القتور والتحذير كما انما كان يسكرو قد صدمته حيا الكاس .

كان طول هذه المدة لا يزل يردد فى نفسه

« ماذا اصنع ؟ ماذا سيكون من أمرى ؟ كيف تكون خاتمتى ؟ »

وكان ينتفض انتفضا من فرعه الى قدمه ثم نهض وتقدم الى النافذة فارخى ستائرهما وكان الصباح — صباح يوم صائف — قد اسفر وقد اتى الاقاق الوردى وهما ارجوانيا على المدينة وسقفوها وجدرانها ، واستفاض الضياء على العالم المستيقظ يلقيه فى برده من السنا الوضاح اشفاقا عليه وحنوا ، واشغل وميض الفجر فى صدر صاحبنا الذى كانت امالا جديدة ، فقال فى نفسه

« ما أشد حماقى وسخفى اذ ستكبين لعوامل الخوف واستسلم ولما يتحدث شىء البتة ، ولا جرت اية مفاوضة بين الشهود ولا ضرب ميماد ولا حدد مكان ولا عرف بعد هل الخصم يريد البرازة او يأتى ! » ثم انه استحم وارتدى ثيابه وغادر داره بقدّم ثابتة ،

وجعل يقول لنفسه « يجب على ان استشعر الثبات والرزانة الثبات والرزانة يجب على ان انتظره بانى لست خائفا »

ولقيه شاهدها المركز والكولونيل وصاحفاه بحرارة الاخلاص وابتدأت المناقشة فى أمر المبارزة ،

قال الكولونيل

« تريد مبارزة جديدة ؟ »

فاجاب صاحبنا الفيكونت

« نعم ، جديدة للثابة »

فتدخل المركز قائلا :

« تريد بالمدس ؟ »

قال الفيكونت :

« نعم »

« وتترك لنا سائر الاجراءات والتصرفات ؟ » فاجاب الفيكونت بصوت ملجلج يابس « المسافة عشرون خطوة — والاطلاق على اثر اشارة تعطى — وتكون الذراع مرفوعة لا مخفوضة — تبادل الطلقات حتى يصاب احدا بحرجاة بليغة »

فقال الكولونيل بلهجة ارتياح

« هذه وإيم الله شروط مرضية ، وانت — بلا شك — نعم الراي المسدد ، واخلق الرجلين بالإنجاح والظفر »

ثم افترقوا ، وعاد الفيكونت الى داره ليبي في انتظارها ،

ولما احتواه منزله عاوده من اضطرابه ما كان زائله ، ولكنه عاوده مضاعفا ، وما برح يشتد على مر اللحظات ، فاحس في ذراعيه ورجليه وصدره ارتعادا — رعشة دائمة مستمرة ، ولم يرحه الوقوف ولا الجلوس ، بل كان في كلتا الحالتين متألما ملتاعا ، وقد يبس من شدة العطش حلقه ، وجعل من حين لآخر يطقطق بلسانه كأنما يحاول انزاعه من سقف حلقة وكان به لاصقا ،

ثم حاول ان يتبلغ بلقمة من الزاد فلم يجد للطعام شبهة ،

ثم خطر له ان يلتمس الشجاعة في الشراب ، فتناول ابريقا من « الروم » فتجرع منه ست زجاجات متوالية ،

واعقب ذلك حرارة متقدمة في جسده يتلوها بخود في قواه النفسية — ثم قال في نفسه :

« اني اعرف كيف اخوض غمرات هذه الورطة ، سابلغ مراي على اية حال »

ولكنه عاد بعد ساعة (كان قد استنفد في خلالها كل مافي الزجاجة) الى اسوأ حال من القلق والاضطراب ، واحس رغبة شديدة تدفعه الى ان يطرح نفسه على الارض فيعوض بساطها وضج ويصرخ ،

واقبل الليل

ودق الجرس فاطفر الرب احشائه ، وجد مكانه فلم يستطع ان ينهض لاستقبال شاهديه ولما دخلا عليه قال له الكولونيل

« لقد تم كل شيء كما تشاء ، وقد قبل خصمك الشروط كما امليتها — بجزء لا يرتياح اما شهادته فمن طائفة الجنود »

قال الفيكونت

« جزا كما الله خيرا »

وقال المركز

« نرجوك ان تسمح لنا بالانصراف ، فان لدينا مهام كثيرة ، مثل اختيار طبيب ماهر ، اذ ان المباراة لن تنتهي الا بمحدث جرح خطير ، وانت تعلم ان جراحات الرصاص ليست مما يستهان به — ومثل اختيار موضع يكون على مقربة من منزل احد الاصدقاء ليتسنى لنا نقل المصاب اليه اذ اقتضت الحال ذلك »

قال الفيكونت

« جزا كما الله خيرا »

قال الكولونيل

« لعلك بخير حال وفي غاية الثبات والهدوء »

قال الفيكونت

« بخير حال وفي غاية الثبات والحمد لله ،

جزا كما الله خيرا »

وانصرف الرجلان

ولما ترك وحده احس كأنه يوشك ان يجن وكانت مصايح البيت قد أوقدت جلوس الى المكتب ليحرر بضع رسائل

تناول صحيفة بيضاء وكتب عليها « هذه وصيتي الاخيرة » وما كاد يفرغ من هذه الكلمة حتى وثب من مكانه مذعورا مشرد العقل وقال في نفسه

« وكذلك قضى الامر ، وحكم القدر ، أصبح حتما على ان ابارز ، لا مفر ولا مناص ، لا مراء اني اريد ان ابارز ، وسوف اذهب للمبارزة ، وقد عقدت النية على ذلك ولكن ماهذا الذي يعروني ؟ اني على الرغم من تخفزي لهذه المعركة واستجاء قواي وبذل كل ما لدى من قوة الارادة والعزيمة أجدني مسلوب القوة مسترخي الارصال مفكك المفاصل ، تردد فرائضي وتصلبك استاني من آن لآخر ثم أراد ان يعمل تجربة للمبارزة ليطمئن على نفسه فعمد الى صندوق فاخرج منه مسدسا ، ثم وقف وقفة الرماية ، ورفع بالسلاح ذراعه ، واكنه ظل يرتعش من قدمه الى قدمه ، والمسدس يرتج في قبضته

وحينئذ قال في نفسه « مستحيل ، مستحيل ، لا استطيع المبارزة وانا على هذه الحال »

ثم نظر بطرف المسدس في ذلك الثقب الاسود الضيق قاذف الحمام ولا فظ النية ، وفكر في العار وضيق الشرف والمروءة ، وفي تهامس الناس عليه بالاندية والجامع ، وبأسامات الازدراء اثناء السهرات في الحفلات السوامر ، وفي احتقار الفانيات وتهكم الصحف وتنديد الجرائد ، وفيما سينال عليه من شتام الجبناء والاذبال .

واستمر ينظر الى المسدس ، وأخيرا رفع الزناد ، وكان المسدس معمرا بطريق الصدفة او السهو فسر لذلك من حيث لا يدري علة سروره ،

لقد علم انه ان لم يسل في المباراة احسن البلاء ويبد اقصى متنتي الرزاة وورباطة الجاش سقطت مروءته وضاع شرفه وذهبت كرامته ابد الآبدين ! ثم لينبذ في اسفل سافلين ! وعلم ايضا أنه لن يستطيع ان يبدي ساعة البراز تلك الرزاة والثبات ، ولكنه كان مع ذلك يبعد في نفسه الشجاعة بدليل انه — لم تتم في ذهنه الجملة ! وذلك انه فتح فاه قاغدا فيه انبوبة المسدس الى حلقومه ، ثم جذب الزناد ولما هرع الخادم مذعورا الى الغرفة وجد سيده مجذولا على ارضها وقد لوث الصحيفة البيضاء المستقرة على المائدة شوبوب من دمه واحداث بقعة كبيرة حمراء تحت هذه الاقاظ « هذه وصيتي الاخيرة »

دواء لمقاومة التعب

اكتشف في المكسيك نبات من نوع « التفينا » به سائل يمنع التعب ، وهذا السائل هو لبن النبات ويوجد باوراقه وجذوره وعماره وظهر أن هذا النبات هو الذي يجعل قبال « الياباكي » من الهنود الحمر الذين يعيشون هناك ، يجعلهم يؤدون أشق الاعمال فلا يتعبون ، وذلك لانهم يأكلون خزا مصنوعا من حبوب ذلك النبات وهو أيضا الذي يمكنهم من الرقص ساعات متوالية دون أى كلال في أعيادهم وحفلاتهم حتى أن بعضهم يرقصون وهم مقيدون بسلاسل ثقيلة

التحكيم والقضاء بين الدول ماهي ادواتها وكيف يعملان؟

المادة العشرون منه على تأليف محكمة التحكيم الدائمة بما يأتى :

« تعهد الدول الموقعة على هذا الاتفاق رغبة في تسهيل الالتجاء الى التحكيم لحل الاختلافات الدولية التي لم يمكن حلها بالوسائل السياسية العادية بان تنشئ محكمة تحكيم دائمة تسهل مراجعتها في كل حين وتتبع في اعمالها الاجراءات المنصوص عليها في هذا الاتفاق مالم يكن الفريقان المتنازعان قد اتفقا على اجراءات اخرى »

ورود في المادة الخامسة عشرة من هذا الاتفاق : ان الغرض من التحكيم الدولى هو تسوية المنازعات التي تقع بين الدول بواسطة قضاة من الذين اختارهم هذه الدول ذاتها وتتايف محكمة التحكيم التي نص عليها الاتفاق بان تعين كل دولة موقعة على الاتفاق اربعة اشخاص من المتضلعين في القانون الدولى ويجب ان تكون لهم افضل سمعة اديبة وان يقبلوا القيام بالواجبات المقررة على المحكمين . ويطلق على الذين يعينون بهذه الطريقة اسم « اعضاء المحكمة » ويوضع كشف باسمائهم وتختار كل دولة تطلب التحكيم اعضاء من بينهم ثلثاً منهم هيئة المحكمة ، ويعين اعضاء المحكمة لمدة ست سنوات ويجوز تجديد تعيينهم .

وتنص المادة السابعة والعشرون على انه من الواجب على اعضاء المحكمة عند نشوب خلاف بين دولة واخرى ان تذكرها بان محكمة التحكيم مفتوحة الابواب امامهما . ويجب ان لا يعد هذا التذكير عملاً غير ودي بل « وساطة ودية » وقد وقعت ست وعشرون دولة على الاتفاق الذى قضى بائشاء محكمة التحكيم واربتم وتالفت المحكمة .

على ان محبي السلام لم يريدوا ان يقفوا عند هذا الحد بل رغبوا في انشاء محكمة اخرى للقضاء الدولى . وعندما عرضت هذه المسئلة على مؤتمر لاهاى الثانى جرت فيها مناقشات عديدة وقامت في السبيل عقبتان رئيسيتان : الاولى كيفية اختيار القضاة والثانية سلطتهم .

بين انكثرا وتركيا في مسئلة الموصل والخلاف الاخير بين فرنسا وتركيا في مسئلة الباخرة لوتوس وكثير غير ذلك من الاختلافات على ان بين « محكمة التحكيم الدائمة » و « محكمة العدل الدولية الدائمة » وكتائهما في لاهاى فروقا جوهرية سيأتي الكلام فيها محكمة التحكيم الدائمة

يعود الفضل الاعظم في انشاء هذه المحكمة الى القيصر نقولا الثانى ففي ٢٤ اغسطس سنة ١٨٩٨ ارسل المسيو مورافيف وزير الخارجية الروسية مذكرة عامة بناء على امر تلقاه من القيصر الى جميع ممثلى الدول في بطرسبرج اقترح عليهم فيها عقد مؤتمر لتحديد السلاح ولضمان « فوائد السلم الحقيقى الدائم » لجميع الشعوب . وعقب هذه المذكرة مذكرة اخرى في ١١ يناير سنة ١٨٩٩ عدلت المذكرة الاولى وحددت مرامي المؤتمر ومن جملة الاقتراحات التي اعدت للبحث في المؤتمر اقتراح يقضى بان « يقبل المجتمعون مبدأ استعمال الوساطة والتحكيم الاختيارى في جميع المسائل القابلة لذلك رغبة في منع النزاع المسلح من بين الامم » وبعد اشهر قليلة ارسل وزير خارجية هولاندة مذكرة عمومية تاريخها ٦ ابريل سنة ١٨٩٩ الى ممثلى بلاده في جميع العواصم طلب منهم فيها ان يدعوا الحكومات التي يمثلون بلادهم تجاهها الى اتخاذ ما يلزم من الوسائل لتمثيلها في المؤتمر الذى سيفتح في ١٨ مايو التالى ويكون لكل دولة صوت واحد فيه مهما يكن عدد ممثليها كثيرا

وعقد مؤتمر لاهاى في الموعد الذى عين له وكان اهم ما وضعه « الاتفاق الخاص بالحل السلمي للنزاعات الدولية » وامضى ممثلو الدول هذا الاتفاق في شهر يوليو سنة ١٨٩٩ . ونصت

اطلع قراء الصحف اليومية على الحكم الذى اصدرته محكمة العدل الدولية في لاهاى في قضية الباخرة « لوتوس » والتأثير الذى احدثه هذا الحكم في تركيا وفي فرنسا وما علمت به الصحف عليه فلا يخلو من الفائدة ان نبسط للقراء كيف يجرى التحكيم بين الدول الآن وكيف يفصل في المنازعات التي تقع بينها وما هي الهيات الدولية المؤلفة لهذا الغرض

كانت محكمة التحكيم الدائمة الهياة الوحيدة التي وجدت قبل الحرب للفصل في ما تعرضه عليها الدول من المنازعات وعندما انتهت الحرب ووضعت معاهدة فرساي جاء عهد جمعية الامم بنص خاص يتعلق بتأليف محكمة عدل دولية دائمة اوسع اختصاصا من الاولى لانها ذات صفة قضائية . ثم ان الدول ذاتها صارت اعظم تعلقاً بمبدأ التحكيم فورد في كثير مما عقد من المعاهدات بعد الحرب نصوص على وجوب التحكيم في ما قد يقع من الاختلافات في تفسير هذه المعاهدات . وعقدت بعض الدول في ما بينها معاهدات خاصة بالتحكيم في كل ما عسى ان يقع بينها من الاختلاف في المستقبل . اما قاعده التحكيم العامة التي اخذت به معظم الدول فهي تأليف لجنة مختلطة من الرعيين برئاسة رئيس متجانب يعهد اليها بالحكم في النزاع . وورد في كثير من المعاهدات نصوص على وجوب الرجوع عند وقوع الخلاف الى محكمة التحكيم الدائمة او الى محكمة العدل الدولية الدائمة . فلا شك ان العالم قد خطا بعد الحرب خطوات عظيمة نحو السلام الدائم لان مبدأ التحكيم اصبح من المبادئ الدولية العامة التي قبلتها جميع الدول واخذت بها قرأينا محاكم العدل نعمل في كثير من الاختلافات الجوهرية المهمة ويقبل الفريقان حكمها كالحكم الذى وقع

وانتهى الامر بوضع مشروع اتفاق لانشاء محكمة تحكيم قضائية والاجراءات التي يجب ان تتبعها ونص المسند النهائي الذي وقعه المندوبون في ١٨ اكتوبر سنة ١٩٠٧ على ان المؤتمر يلفت انظار الدول الموقعة على هذا المسند الى انه يجمل بها ان تقبل مشروع الاتفاق الملحق بهذا المسند والخاص بتأليف محكمة تحكيم قضائية وتكوين هذه المحكمة حالما يتم الاتفاق في ما يبين على كيفية اختيار القضاة وتأليف المحكمة »

ولكن الدول لم تتفق في ما بينها على شيء من ذلك فظلت المسئلة معلقة الى ان انتهت الحرب العمومية . فعندما بدأ النظر في وضع عهد جمعية الامم ومعاودة فرساي طرحت على بساط البحث من جديد فوضعت الدول نصا في المادة الرابعة عشرة من عهد جمعية الامم بوجب على مجلس الجمعية « أن يضع خطة لانشاء محكمة عدل دولية دائمة وبعرضها على اعضاء الجمعية لكي يوافقوا عليها » . وعندما تألف المجلس عين لجنة عرفت باسم « لجنة الحقوقين الاستشارية » ودعت الحكومة الهولندية هذه اللجنة الى الاجتماع في قصر السلام في لاهاي فاجتمعت فيه في ١٦ يونيو سنة ١٩٢٠ ووضعت مشروعا لانشاء المحكمة التي نصت عليها المادة الرابعة عشرة من عهد جمعية الامم وقدمته الى المجلس فنظر فيه وادخل اليه بعض التعديل وعرضه على الجمعية العمومية وهذه الجمعية عرضته اولاً على لجنة عامة تمثلت فيها جميع الدول المنضمة الى جمعية الامم . وقبلها وافقت عليه عرضته على لجنة فرعية من مشاهير رجال القانون الدولي لدرسه . وفي ١٣ ديسمبر سنة ١٩٢٠ وافقت عليه الجمعية العمومية بعد ما أدخلت اليه بعض التعديلات وفي ١٤ سبتمبر سنة ١٩٢١ بادرت الجمعية العمومية والمجلس الى اختبار القضاة وعددهم أحد عشر قاضياً وأربعة وكلاء قضاة . وعقدت المحكمة جلستها الاولى في قصر السلام في لاهاي في ٣٠ يناير سنة ١٩٢٢

الفروق بين اغراض المحكمتين:

لا يخفى على كل من يطلع على نظام كل من

المحكمتين ان بين اغراضهما فروقا غير قليلة وغير طفيفة . فالغرض من الاولى يختلف اختلافا ظاهراً عن الغرض من الثانية كما يدل على ذلك اسمها . فالمادة الحادية والعشرون من اتفاق لاهاي الذي وضع سنة ١٨٩٩ تقول ان محكمة التحكيم الدائمة مختصة في « جميع قضايا التحكيم » ما لم يتفق الفريقان المتنازعان على تأليف محكمة خاصة . لذلك كانت هذه المحكمة تجتمع بين حين وآخر للنظر في بعض الاختلافات الدولية التي تعرض عليها لاث الفريقين المتنازعين كانا قد اتفقا مقدماً على قبول حكم المحكمة . فالغرض الاساسي من هذه المحكمة هو اصدار حكم تحكيمي . وقد ظهر بالاختبار ان هذا الحكم يكون في الغالب بمثابة توفيق بين متنازعين .

اما محكمة العدل الدولية الدائمة فغرضها ابعاد مدى من التحكيم وهو تطبيق القانون لوضع تسوية . وتقول المادة الرابعة عشرة من عهد جمعية الامم التي نصت على انشاءها ان الغرض منها هو ان تنظر في كل خلاف دولي تعرضه عليها الدول المتنازعة وان تحكم فيه . ولها ايضاً ان تبدي لمجلس جمعية الامم وللجمعية العمومية آراء استشارية في ما تستفتيها فيه من المنازعات او المسائل .

الفروق في تأليف المحكمتين :

ليست محكمة التحكيم الدائمة في الحقيقة سوى محكمة بالاسم فقط . فهي عبارة عن كشف اسماء تختار منه الدول المتنازعة من تريد تحكيمهم . وبما ان الدول هي التي تعين القضاة ونظراً لكثرة عدد القضاة العظيمة فقلما ينظر احد منهم في مدة تعيينه في غير قضية واحدة . لذلك لا يكسبون شيئاً من الخبرة في معالجة القضايا الدولية . وفضلاً عن ذلك فان عدد الذين تختارهم الدولتان المتنازعتان للتحكيم غير محدود . وكل ما ينص عليه اتفاق لاهاي (١٨٩٩) في هذا الصدد هو انه يجب اختيار المحكمين من الكشف العمومي الموضوع باسماء اعضاء المحكمة

اما محكمة العدل الدولية الدائمة فانها مؤلفة من احد عشر قاضياً واربعة وكلاء . وهي تعقد جلساتها بانتظام في لاهاي ومستعدة لنظر جميع القضايا التي تدخل في دائرة اختصاصها . ويحل وكلاء القضاة محل القضاة الذين يتخلفون عن حضور الجلسات بسبب المرض او غيره . فعندما تعرض احدى القضايا على المحكمة لا يستطيع الفريقان المتنازعان اختيار القضاة . ويستثنى من ذلك ان لكل من الفريقين المتنازعين اذا لم توجد بين قضاة المحكمة قاض من جنسيته ان يضيف اليهم واحداً من هذه الجنسية

الفروق في انتخاب القضاة : ذكرنا في ما تقدم كيف ينتخب اعضاء محكمة التحكيم الدائمة وكيف ان كل دولة موقعة على اتفاق لاهاي (١٨٩٩) تنتخب اربعة من رجالها ليكونوا اعضاء في هذه المحكمة . اما محكمة العدل الدولية الدائمة فينتخب مجلس جمعية الامم والجمعية العمومية اعضاءها وتسميهم محكمة التحكيم الدائمة . وطريقة ذلك ان كل فريق يمثل دولة في هذه المحكمة يسمى اربعة اشخاص وبشروط في هؤلاء الاربعة ان لا يكون بينهم من جنسية الذين يسمونهم سوى اثنين فقط . وترسل الاسماء التي يقع عليها الاختيار الى جمعية الامم فينتخب المجلس والجمعية الامم احد عشر قاضياً واربعة نواب قضاة من بين هذه الاسماء . ويجب ان لا ينتخب من جنسية واحد غير قاض واحد . وان ينال المنتخب اكثرية الاصوات المطلقة

الفروق في السلطة القضائية : يستفاد من نظام محكمة العدل الدولية الدائمة ان المتنازعين امام هذه المحكمة يجب ان يكونوا دولاً واطرافاً في جمعية الامم اي ان المحكمة غير مختصة في نظر قضايا من الافراد او عليهم . وابواب المحكمة مفتوحة امام الدول التي ليست من اعضاء جمعية الامم وفقاً لشروط وضعتها الجمعية او للشروط الخاصة الموجودة في الماهدات النافذة اليوم

مجلس جمعية الامم ان يقترح اتخاذ التدابير اللازمة لتنفيذها :

(٢) العقوبات العسكرية والاقتصادية

(٣) الاخراج من جمعية الامم

وقد اصدرت المحكمة حتى الان احكاما عديدة على دول كبيرة وصغيرة ولم تقض الحاجة باستعمال اى عقوبة من هذه العقوبات لان المحكمة تتمتع على ما يظهر بثقة تامة من كل امة سواء كانت كانت احكامها ضدها اوفى ومصالحها

طيفة . فمحكمة التحكيم الدائمة تميل الى وضع تسوية بين المتنازعين لا الى اصدار حكم في قضية . لذلك لا تمحرج وظيفتها في كثير من الاحيان عن وظيفة المتقاضين في «مسئلة سياسة يريدون تسويتها بقسائل من الفريقين . اما محكمة العدل الدولية الدائمة فانها محكمة قضائية تلجأ في احكامها الى القانون الدولي فقط الفروق في العقوبات

ان الاحكام التي تصدرها محكمة التحكيم الدائمة لا تعميمها اى عقوبة سوى العقوبة الادبية اي التأثير الذي يحدث في الرأى العام لامتناع احدى الدول عن قبول حكم المحكمة ولكن الحالة في محكمة العدل الدولية الدائمة تختلف عن ذلك كل الاختلاف . فاحكامها واجبة التنفيذ . وتوجد عقوبات مادية غير العقوبات الادبية لحمايتها وهذه العقوبات على ثلاثة انواع وهى :

(١) اذا لم تفذ احكام المحكمة فيستطيع

ولكن يجب ان لا تخل هذه الشروط بمبدأ المساواة امام المحكمة بين الفريقين المتنازعين . ويتناول اختصاص المحكمة جميع القضايا التي يرضها عليها المتنازعان او التي تنص عليها المعاهدات النافذة

وفي نظام المحكمة ايضا فقرة «اختيارية» تنص على سلطة المحكمة الازامية في بعض القضايا . فعلى جميع الدول التي تقبل هذه الفقرة ان تخضع لسلطة المحكمة في هذه القضايا وهى تدخل تحت الابواب الآتية :

(١) تفسير المعاهدات

(٢) جميع المسائل المتعلقة بالقانون الدولي

(٣) كل واقعة ثابتة تتضمن خرق تعهد دولي

(٤) نوع التعويض الذى يجب ان يقرر

سبب خرق تعهد دولي ومقداره

وبالابواب الرابع هذا هو الذى دخلت تحته

قضية الباخرة لوتوس

الفروق في الاجراءات :

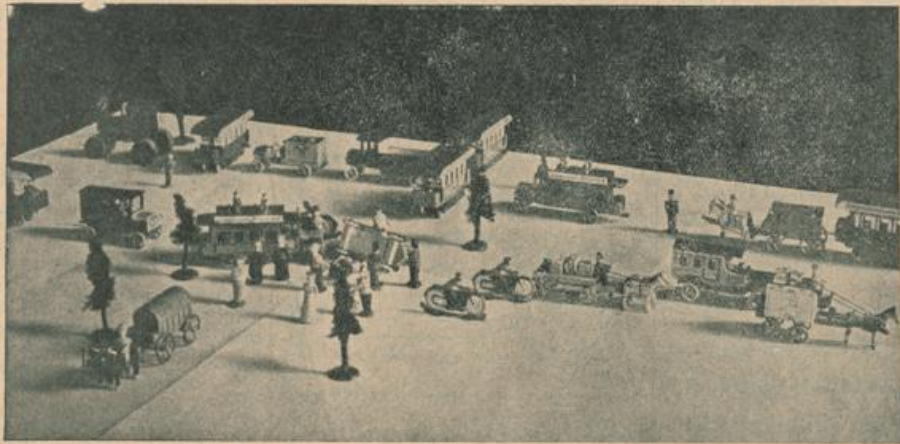
ولست الفروق في الاجراءات بين المحكمتين

كرومير زون

اضبطوا القنصلان الساعات في العالم

بمحل فرانسيس بايزيان الساعاتى الشهير العتيق
يرصد برامب من ان الساعاتى الشهيرة في العالم من لندون
والمدن وساعات المظلمة وساعات بالمرات متداولة بين
عدد لزوم الساعات والساعات ونظارات طبية
وربما تصليح كذا ان الساعات والساعات وتصليح جميع اصناف
الساعات التي تخرج من تصليحها الحياتى الاخرى لجميع النظم والنظم

الوسائل الحديثة في القضاء



تنظر المحاكم في كثير من قضايا الدهس في الشوارع فتجد صعوبة كبيرة في معرفة ظروف كل خادنة وتعين المسئولية فيها . ولنع هذه الصعوبة ابتكرت محاكم برلين طريقة حديثة تستعمل فيها أشكالاً صغرى من السيارات والدراجات وعربات الترام وغيرها لتعين بواسطتها أحوال كل حاد : بدقة التامة

بين الدين والعلم

كتب غير قليل في هذا الموضوع وتكلم عن كثير، وهم في ذلك محققون مدفوعون بعمل داخلي، إذ أن كلا من هذين الموضوعين (أى الدين والعلم) مهم وله مساس شديد بحياتنا الاجتماعية. فسامعي ما استطعت لأن أقدم في هذه الكلمة الموضوع بأبسط صورة ممكنة وأجلى كيفية مستطاعة.

بشر كل منا بشك في الاحتكاك بين الدين والعلم، خصوصاً في وقت الشباب أى الوقت الذى تقف فيه النفس حائرة ويضطرب فيه العقل حائداً عن النظر الحقيقى إلى كل منهما، ولا سيما إلى الاول. فنبتدى أولاً بتعريف الدين ثم العلم.

الدين — الدين هو الاعتراف بقوة روحية مستقلة ليست ذات كنه معروف. وهو على ما يرى بعض العلماء يتطلب الايمان بهيئة أعلى من الهيئات المحسوسة والاوضاع الملموسة. ولا أراى بحاجة إلى إيراد أقوال بعض العلماء للمكين هذا التعريف والذي يليه فكل وجهات النظر متفقة تقريباً.

أما العلم فهو المعرفة المختبرة المنسقة فليست كـ معرفة علما وإنما كل علم معرفة.

وهنا أريد أن أتوسط قليلاً في موضوع العلم فكثيراً ما يكون الخطأ في النظر إلى علاقة الدين والعلم ناشئاً عن عدم فهم حقيقته: لا يتناول العلم إلا الحقائق التى تحس وإلى يمكن لكل طالب أن يختبرها. فتجاوزت الحقائق حد الاختبار إلى حد الحدس والتخمين فقد خرجت من نطاق العلم. فإذا قلنا مثلاً أن اتحاد جزئين من الهيدروجين مع جزء من الاوكسجين يولد مادة ضرورية للحياة هي الماء كانت هذه حقيقة علمية يستطيع كل من توفرت لديه شروط الاختبار تحقيقها بنفسه إما بتحليل الماء إلى عناصره المكونة له أو بجمع العناصر بالنسبة المذكورة ليتولد الماء

لكننا اذا تمادينا قلنا: لماذا اذا زدنا نسبة الاوكسجين لا يتكون الماء؟ ولماذا يتولد الماء من اتحاد العناصر بهذه النسبة فقط، اذا فعلنا ذلك فقد دخلنا في دائرة الفلسفة والفلسفة ليست علماً بالمعنى الذى حددناه. من أجل ذلك نسمى البحث في الكيمياء والحيوان والنبات والطبيعات والزراعة علوماً ولا نسمى الفلسفة والدين وفلسفة الواجب Ethics علوماً بعد ذلك نعود فنقول إن فهم هذين التعريفين مهم جداً قبل كل شيء لجلاء صورة النزاع القائم بين الدين والعلم. واذا تقرر هذا فقد وجدنا أننا نشعر بالجهود الضائعة التى يصرفها بعض العلماء في رجم اهل الدين والتى يصرفها اهل الدين في رجم العلماء. إذن فالدين والعلم لا يقاسان بمقياس واحد، واذن تكون المقارنة بينهما، على رأى العلامة طومسون، كالكلام بلغتين مختلفتين في آن واحد.

مآخذ الدين: ثم نعود إلى الدين عودة أخرى لتتبسط فيه أكثر فنقول أن مآخذ الدين أو الدعاوى التى تدعوا به اربعة هي المآخذ العمل، والمآخذ العاطفى، والمآخذ الفكرى، والمآخذ التهذيبى.

المآخذ العمل: ان اعتماد الانسان على القوى الطبيعية قدم واحتياجه إلى هذه القوى عظيم وقد علم منذ كان أن نزول المطر في ارض ذات خواص معلومة بنبت فيها الزرع الضرورى له ولدوا به. فاذا استبطا المطر خافقت به وبأهله جماعة خر ساجدا لقوة ترسل له ذلك المطر. ولهذا قدس المصريون القدماء النيل لانهم فى النيل كانوا يرون حياتهم وعبدالباليون الشمس والقمر والنجوم لانهم كانوا يفهمون انها مظهر كبير من مظاهر الوجود فاذا زالت زالت الدنيا بمن فيها.

ومن هذا يظهر ان الاحتكاك العمل بين الانسان والمظاهر الطبيعية حوله ولد فيه قوة

دينية عميقة الاثر متصلة النفوذ. وإلى تحولنا الآن عن عيش الطبيعة بعزو هكسلى كثير ان تأخرنا الروحى، وفى ذلك قال يجب أن نعود إلى العيش البرى بين آونة وأخرى انستعيد شيئاً من جمال ذلك العيش البسيط وجلاله.

المآخذ العاطفى: اذا كنت في الشتاء ساكناً إلى بيتك امام نار تصطبلى بها، وكان المطر ينهمل خارج البيت بغزارة، وكانت عربات المدينة واسباب ضجعتها قد هجبت فانك تنذهل وياخذ الخشوع بقوادك فلا تلبث ان كنت مسلماً مثلاً ان تقول «لا اله الا الله» هب انك انسان القرون الماضية تعيش في كهف، وهب ان البرق ابرق ليلاً فاضاً كهفك المظلم ثم عاد في لحظة إلى ظلمته الاولى ثم دوى رعد قاصف اخذ صدها يتردد في الأودية بين الجبال التى تحيط بك، أفلا يستحوذ عليك جلال وتسيطر عليك مهابة تذل بصرك وتوهن قواك فتختر ساجداً لقوة لا تعلمها؟ انك ولا شك تفعل، وكذلك فعل الاولون.

وفى الطبيعة مظاهر أخرى كثيرة مختلفة ألوانها متعددة هيئاتها تجبرك على الخنوع والاستسلام إلى مدع هذه المظاهر، ولا يزال الكون مفعماً بهذه العالم يهتدى بها كثير إلى انارة سبل حياتهم الدينية.

المآخذ العلمى: يغلب الظن عند كثير منا بان العلوم تزيد العالم ابتعاداً عن الاعتقاد بقوة فاطرة لهذا الكون مبدعة له. ويظن كثير بل يؤكدون، ان علماء القرب لا يؤمنون بالله وانهم يؤولون الحقائق على اساس مادي يعتقدون انه ازل.

وهذا الظن يبعد عن الحقيقة، وما ضراً شيء في جدلنا وبحثنا أكثر من الكلام وابداء الرأي عن امور لا نعرف حقيقتها فيسرى هذا الرأى مسرى الحقائق فيليس الحق بالباطل. حدثت مملها اميركافى هذا فقال ماؤ كده وهو ان نحو واحد في كل الف من علماء الغربيين كافر بمعنى انه لا يعتقد بوجود اله. وأما من عدا ذلك فكهم يعتقد حقاً. وليس هذا بعيداً

٣ - والشكل الثالث من اشكال النزاع ناشئ عن جمع الدين والعلم تقاريرهما وطرقهما بعضها الى بعض . قلت في بدء الكلام ان العلامة طومسون شبه الدين والعلم بلغتين مختلفتين وشبه الكلام بهما معاً بالكلام بلغتين مختلفتين في آن واحد ان العالم الذي يتوصل الى حقيقة علمية ثم يفترض في الوصول اليها في آيات القرآن او اصحاحات الانجيل ، او اى كتاب آخر ديني ، ليجد لها دليلاً دينياً ، لمخطئ . وهو في خطئه هذا يشير حرباً بين الدين والعلم من حيث لا يشعر ومن حيث لا حرب ولا نزاع .

٤ - القرآن الكريم مثلاً ككتاب ديني تهذيبي وتناول في ذلك اموراً كثيرة فيما يتعلق بالمعيشة الدنيوية ، فليس من الضروري ان نقول ان القرآن يبحث عن الفواصل بدليل قوله تعالى « ومن الجن من يفوضن له . وليس هناك من حاجة الى تطبيق قوله تعالى « ما فرطنا في الكتاب من شيء » على علوم الجبر والهندسة والميكانيكيات . ان هذه الجهود التي تبذل في هذا الاتجاه ضائعة ومثيرة حرباً وخصومة بين الدين والعلم في غير حرب ولا خصومة .

المظهر الرابع : من مظاهر الخصومة ان العلم قد يؤدي الى الفلسفة وهذه قد تعارض الدين فيقال ان الدين والعلم متعارضان . خذ مثلاً ان علم الميكانيكيات سبب الثورة العلمية او باسمونها Industrial Revolution وهي فاتحة عصر اقتصادي خلق فكرة الشيوعية بالتدرج وهذه تعارض نص الدين ، والمخطأ في هذا الاستدلال بين واضح .

يعتقد اهل الدين ان انتشار العلم وسيطرته على الميدان الذي حددناه له في اول هذا المقال يحط من قدر ميدان الدين لانه كلما تعرف العلماء الى حقائق جديدة انتقصوا من ميدان الدين بزيادة الى ميدانهم . ويعتقد هؤلاء ايضا ان اكتشافات العلم وتعاليله لمسائل كانت غامضة وكان غموضها هذا يكسب الدين جلالة وقدرأ ، قد أزاح ذلك اللثام الذي طالما

يقول بعضهم ان هذا ممكن وذلك بان مجرد المرء نفسه من مشاعره الدينية حين يبحث عن العلم ومن ميوله العلمية حين يفكر في الدين . ولكني لا اعتقد ان هذا صحيح مستطاع في الاكثرية وان توجهت الجهود اليه

للنزاع الظاهر بين الدين والعلم أشكال متعددة تعبر عنه منها ما كنا نتحدث عنه الآن وهو ان الدين والعلم لا يحلان مكانين متساويين من الانسان ولا يستطيع كل فرد أن يجرد نفسه تمام التجرد من أحدهما حين يتكلم عن الآخر فاذا كان امرؤ عالماً غلبت فيه صفة العلم على مشاعر الدين فآثر من الاول وأقل من الثاني .

وفي الروح العلمية ما يناهز الروح الدينية ولكن ذلك لا يوجب خصومة . ذلك بان العلم كما قدما لا يبحث الا عن الحقائق المجردة فاذا لم تتم البراهين لدى عالم عن شيء لزم مركزاً انكارياً او ما يسميه الغربيون Agnosticism حتى تتوفر لديه الأدلة وحينئذ يدلي بقراره . اما روح الدين ففي الغالب روح استسلام واطمئنان تخالف الروح العلمية الانكارية . فصورة النزاع الاول اذن هي ان الدين والعلم غير متساويي التأثير على اكثر افراد المجتمع .

٢ - وأما الصورة الثانية من صور النزاع فهي معارضة التعابير العلمية والاصطلاحات الفنية القريبة من العلم لظاهر التعابير الدينية . يقول الدين مثلاً ان الله عز وجل خلق الكون في ستة ايام ويقول العلم ما يخالف ظاهره هذا النص مخالفة صراحة ، اذ يقرر ان تكون الارض اقتضى ملايين من السنين . يقول الدين « والارض بسطناها » فيبرهن العلم على ان الارض كروية . وهنا تشب للمعارك الدائمية في غير داع على ما اظن . فانا يمكننا اعتقاد القولين اذ ان يوم الدين يوم لا نعلم مداه وقرارات العلم معرضة للنقض والتعديل . وهنا اريد ان اثبت ما جاء في مجلة الفتح مرة وهو انه لا يصح ان نخضع الدين للقرارات العلمية التي قد تتغير بين آونة واخرى .

لمعضلات الكون كثيرة ومشكلاته التي يقصر العقل عن ادراكها عديدة وهي تلزم العالم بالادعان والاستسلام الى الايمان الديني قال لانكاستر « ليس هناك رجل عاقل يدعي اننا نعرف الحقائق كلها أو اننا نعرف بعضها ونستطيع تتبعه الى اصله الحقيقي ومصيره النهائي . هذه امور لا يفهمها العلم ولا يرجو ان يفعل ذلك ابداً » . فهذا العلم القاصر على تماديه وهذه المعرفة المحدودة ، مع اغراقنا في البحث وهذا الادراك الضيق مع ما عليه البشر من تقدم ، كل اولئك يؤدي الى اتباع مسلك الهنيء به يستطيع المفكر ان يحل معضلات الكون الطبيعية ومشكلاته

الماخذ التهذيبي : وهو عندى أهم ما أخذ اليوم ولكني اعتقد انه اضعف المآخذ وأوهنا ، سميت المآخذ التهذيبي ولم ار احداً ، على حد ما علمت ، خاض فيه ولا عالجه . ذلك اننا نتوصل الى اكثر معرفتنا الدينية واعتقاداتنا المذهبية عن طريق التعليم والتهذيب فتحن منذ الصغر ندرس في كتب الدين وتتبع حياة ابطالنا للدينيين فنكتسب بذلك كثيراً من معتقداتنا

والمآخذ التهذيبي اهم لنا الآن لاننا فقدنا عيش الطبيعة فاصبحنا لا نأخذ الدين عن أساستنا المناخ والجو والماء ، ولا نأخذ فهمنا احوال الكون اكثر من الانسان الاول فأصبحنا لا نسجد للمطر لاننا نعلم كيف يتكون ولا نركع للرعد لاننا نعرف ماهيته .

النزاع بين الدين والعلم : اذا كان للدين ميدانه يعمل فيه وحيداً مستقلاً ، واذا كان للعلم ميدانه يعمل فيه هو أيضاً وحيداً مستقلاً فما هو هذا النزاع الذي نسمع به ، وما هي هذه الخصومة التي شغلنا مدة طويلة ؟ وعلام هما قائمان ؟

١ - يشعر كل منا ان فيه نزعاً دينية من أي نوع كان ، كذلك في كل منا نزعاً الى الحقائق الملموسة او بعبارة أفصح نزعاً الى العلم المحض . فهل يمكن ان تجمع بين هاتين النزعتين في شخصية ؟

فنادق الترف

في وسط افريقيا

عزمت شركة بلجيكية بديرها البارون أمين مؤسس مدينة هليو بوليس — على أن تتعاون مع شركات السكك الحديدية في الكونجو والسودان في فتح أواسط أفريقيا للسلاح وتنويع لتحقيق هذا الغرض أن تنشئ فنادق فاخرة على شواطئ بحيرات البرت وتنجانغا وادوارد وغيرها وقد اتفقت تلك الشركة مع شركة كوك على اعداد رحلات الى منابع النيل للراغبين من السياح في الشتاء القادم

٤٠ قرصه صاغ

خاتم رجلى قشرة ذهب حجر الماس ويرا القشرة الذهب عيار ١٨ مضمونة لمدة عشر سنين. خواتم الماس ويرا لا تختلف مطلقاً عن الحقيقي بل تفوقه رسماً ودقة بالصناعة. هي أفضل من الحقيقي لان هذا اثمن زهيد جداً. عابوا مصوغات الماس ويرا واشتروا خواتمهم بورقة ضمان لمدة عشر سنين من محل عبطة انغوان القاهرة شارع المناخ نمرة ٢ عمارة زغب

يوحده نجد مجالاً للقد والابضاح كمرعن الحقيقة التي تتعلق هذا السكون كله ولم يتوصل العلم بطريقة من الطرق الى ذلك فالرضى والاطمئنان اللذان نشعر بهما في الدين لا يحققان ولا يجربان حسياً ولا نستطيع اظهارهما بغيرنا ، ولكنهما حقيقتان لا جدال فيهما »

ما يفيد الدين العلم ، والعلم الدين : الحق ان لا خصومة بين الدين نفسه والعلم نفسه ، فان كانت هناك خصومة بين رجال الدين ورجال العلم او بين اللاهوت والعلم فهذا راجع لاستنتاج الفارى وعلمه السابق ، وليس من شأننا البحث في هذا الآن . ليس هذا فقط بل بينها تقع متبادل فالدين كان محرراً اهاب باناس كثيرين لدرس العلم ، والعلم افاد الدين من وجهات كثيرة منها ان العلم يقرر كل يوم حقائق يمكن ان يستخدم منها الدين شيئاً في حل معضلاته وتفهم تعابيره فتحن حين ندرس نظرية التطور نفهم معنى قوله تعالى : « وجعلنا من الماء كل شيء حي » اكثر من الذين سبقونا . ومنها ان نور العلم يضيء ظلمات ما علق بالدين من الاطراب الشائنة فالعلم بذلك يخدم الدين اذ هو يزج ما علق به من خرافات خصوصاً في هذا الوقت الذي تقاعس فيه علماء المسلمين عن خدمة الدين الاسلامي .

« يا ق » محمد اديب

بجامعة بيروت الاميركية

اكسب الدين هبة ووقاراً . كل ذلك سوء تفاهم وأنا اعتقد انه كلما انتشر العلم ازداد انصار الدين الذين ينصرونه عن يقين واعتقاد وتوصل استقرائي . وربما قل عدد المتدينين ممن تؤر على عقائدهم مبادئ العلم الاولية ، ومن أرادوا تقليد الغربيين ظناً منهم ان هؤلاء لادين لهم فقتلواهم بلا دينيتهم ليقال عنهم علماء . ولكن ليسمح لنا هذا الفريق ان نضحك منه ونهزأ به . واذا نظر أصحاب الدين ملياً وجدوا انه أولى لهم ان يدخل في زميرهم عدد كبير ممن لا تترشح عقائدهم من أن يكون مجموعهم كثيراً وان يكون من قوم اعتقدوا بدين وجدوا آباءهم عليه وهم على أثر آباءهم مقتدون .

موقف العلماء حول النزاع : تحت هذا اريد ان أورد للقارى جملة من آراء بعض العلماء والباحثين في هذه الخصومة الظاهرة بين الدين والعلم :

موقف سنيسر : كان سنيسر لا يعتقد في بده حياته بقوة الهية ولا يظن ان للمبادئ الدينية دخلاً في الحياة البشرية فلما توغل في علمه اعترف بان القوى الدينية لا غنى عنها في كل حياة اجتماعية وتقدم مدنى . وفي ذلك قال : « أصبحت أنظر بهدوء وسكينة الى الاعتقادات الدينية اكثر بكثير مما كنت فيما مضى يوم كنت أنظر الى الدين نكراهية قوية ، وأصبحت اعلم ان تغيراً مفاجئاً في عالم الدين محوط بمخاوف الانقلاب والثورة »

موقف طومسون : ولا بد هنا من ذكر موقف طومسون الذى لا زال حياً ، والذى انا مدني له بكثير مما اوردت وربيت في هذا المقال فقد قال : « يسعى العلم الى الاجابة على اسئلة تتعلق بالطبيعة والانسان وتاريخهما ، والاجوبة على ذلك بعيدة من الصواب لان العالم عظيم متسع والدم حديث ضيق . ولوفرصتنا ان العلم استطاع الاجابة على اسئلةنا اليوم ، والاجابة على اسئلة ام لا نعرفها اليوم ، فان الاجوبة لن تكون كافية لاقتناعنا واغتماننا . وفي الشعور الديني

مدارس النهضة المصرية

بشارع مركز الرطلى بالفيحانة بمصر

ابتدائي - ثانوى « علمي وأدبي »

روضة أطفال

داخليه - نصف داخليه - خارجيه

موقعها صحى - أساتذة أكفاء - نتائج باهرة

في جزائر الملايا



توفي حديثاً سلطان لنجات وهي الجزء الشمالى
من سومطرة وهذه صورة الاحتفال بجنائزه

زعيم الهند



المهايما غاندى يفتتح معرضاً في مدراس بالهند ، ويلاحظ أن
الجميع في ملايهم الوطنية وأن الاحتفال يتخذ شكلاً دينياً

توكيل البلاغ

في باريس

وكيل « البلاغ » في قبول الاعلانات في
باريس هو ميسيو ادوار ارمولى مدير شركة
الاعلانات المصرية

Mr EDOUARD ERMOLLI

Directeur de l'Agence
Egyptienne de Publicité
3 Rue Mesnil, Paris

اقصّدوا

رباصه شحاته المصور

بشارع المغربي رقم ٢ بمصر

الامبراطور في منفاه



آخر صورة للامبراطور غليوم في منفاه بدورن هولنده وعلى يمينه ولى العهد السابق
وعلى يساره حفيده الامير غليوم الذي يرشحه كثير من الملكيين الالمان الان لتولى العرش

اللغة العالمية



عقد فى أغسطس الماضى مؤتمر اللغة الاسبرانتو العالمية فى مدينة دانتريج وهذه المناسبة وضعت سيدة سويدية من اعضاء المؤتمر رايا من ارض وطنها على جذور شجرة غرست لتخليد ذكرى ذلك المؤتمر

جلالة الملك فى ايطاليا



جلالة الملك فؤاد الى جانب جلالة الملك عمانوئيل ملك ايطاليا يوم استقبال ملك مصر فى روما فى ٢ أغسطس الماضى

تجدها بحلات الوكيل الوحيد
للشرق الادنى

تفانس وتش

اذا اردت الحصول على ساعة
مضبوطة اطلب ساعة

ليون كرامر وشركاه بالقاهرة



منظر فابريكة ساعات وتش التى تصنع يوميا مالا يقل عن ٤٥٠٠ ساعة

الاسكندرية

الجنا

القاهرة

الاسكندرية

تقرير محصول القطن :

لم يكبد الزراع بتهيجون بارتفاع أسعار القطن في هذا الموسم لموامل داخلية وخارجية عديدة ، وينتظرون أن يوضحهم هذا الارتفاع شيئاً من الخسارة الفادحة التي تكبدوها وتكبدها معهم الامة كلها في السنوات الماضية ، حتى فوجئ الجميع بهبوط في أسعار القطن رجعوا أن يقف عند حده . وينسب هذا الهبوط المفاجيء في ظروف تدعو جميعها الى الارتفاع ، ينسب الى تقدير محصول القطن القادم الذي اذاعته وزارة الزراعة وقدرت فيه هذا المحصول بأكثر من ستة مليون ومائة ألف قنطار . ولم يكن منتظراً أن يكون المحصول بهذا القدر بعد أن نفذ قانون ثلث الزمام بدقة وحزم وبعد أن امت الآفات على جزء من المحصول وبعد أن أصاب الزراعة شيء من الضرر بسبب تأخر الفيضان هذا العام . وقد احتاطت وزارة الزراعة فقات في ختام هذا التقدير الاول : « و نرجو الوزارة أن لا يغيب عن الازهان ان هذا التقدير عرضة للتعديل في غضون الموسم تبعاً للطواريء الجوية والآفات التي قد تؤثر في الزراعة بنقص أو زيادة في الأيام المقبلة . » . ولمنتظر الآن ان التقدير الثاني الذي سيصدر في اكتوبر القادم سينص على محصول أقل بسبب ما ذكرنا من الاعتبارات . ولعل الحكومة تلجأ الى طريقة علمية ثابتة لتقدير المحصول كل عام وقد كان هذا مدار أحد الابحاث في مؤتمر القطن الذي انعقد بالقاهرة في السنة الماضية

روسيا وسراء القطن المصري

كان صوت « البلاغ » أول صوت ارتفع بالاعتراض على منع الخبراء الروسين من القدوم الى مصر لشراء ما تحتاج اليه بلادهم من القطن ، وما زالت هذه المسألة في بحث حتى سمحت الحكومة المصرية للخبراء الروسين بدخول البلاد وجاء هؤلاء قفلاً ، وكان المفهوم والذي قيل بانه الغرض من قدومهم هو ان يشتروا المخزون من قطن الحكومة أجزءاً كبيراً منه فلا يضاف الى المحصول الجديد في الحساب ولا يؤثر في سعره . غير ان الروسين لم يشتروا من قطن الحكومة كما وعدوا وانما اشتروا من بعض الشركات الانجليزية وما سبق أن تعاقدت عليه هذه الشركات من قبل مجيئهم . ولذلك تبنا لا ندري فائدة السماح للخبراء الروسين بالقدوم الى مصر ، ولا نعرف الفرق بين أن يشتروا قطننا من ليفربول وبين أن يشتروه من شركة انجليزية في مصر سبق لها أن تعاقدت عليه فصار في حكم المنسحب من السوق على أي حال ؟ فمسي أن تقدر الحكومة هذه المسألة

حوادث الاسبوع

(بقية المنشور على صفحة ٢)

غرائب الصحف الانجليزية :

عودتنا الصحف الانجليزية الغرائب والمدهشات ولكن مع ذلك لم تكن ترتقب من بعضها أن يكتب ما كتبه عقب إصدار الوفد بيانه ، فان هذا البيان صريح في رغبة الوفد في الوثام والمسائلة وعدم الالتجاء الى غير الطرق الودية لنيل حقوقنا ولموغ الاستقلال التام ، وكان مكاتب الصحف الانجليزية لم يفهموا ذلك ، او لم يربدوا ان يفهموه ، فقد ثبت ان الآراء مجمعة على اسناد رئاسة الوفد الى صاحب السعادة مصطفى النحاس باشا ، والوفد والمصريون ولا شك أحرار في اختيار من يرونه أهلاً لهذا الشرف وقادراً على القيام بمهمته العظيمة ، ولكن ما كان من اولئك المكاتب الا ان اعترضوا على هذا الاختيار فارسل مكاتب « الديلي تلغراف » الى جريدته بقوله : « واختيار النحاس باشا للرئاسة اذا تم يكون معناه العدول عن نية اتباع سياسة الوثام واصلاح ذات البين » وارسل مكاتب « الوستمنستر غازيت » الى جريدته كلمة بهذا المعنى نفسه وكذلك قال مكاتب « الديلي نيوز » !

وما ندري كيف يقال مثل هذا الكلام الى جانب البيان الذي أصدره الوفد وهو صريح في رغبة المسائلة والمودة ؟ وهل يظن مكاتب الصحف الانجليزية أنهم يخدمون بلادهم بقشويه الحقائق واحداث غيوم مفتعلة في الجو ؟

ونعود الى صاحب السعادة مصطفى النحاس باشا فنرى ان الوفد أصاب كل الاصابة في اختياره للرئاسة ، فقد وقف الى جانب الزعيم الاكبر في جميع مراحل الجهاد ، وكان رحمه الله يثق به ثقة لا حد لها ويعتمد على وطنيته وكفائه كل الاعتماد . وقد قابلت الامة اختيار النحاس باشا للرئاسة بالارتياح والسرور فانها تقدر اخلاصه وتضحيته وكفائه حق قدرها . وكذلك اجمعت الآراء على اختيار الاستاذ وايم بك مكرم عبيد لسكرتارية الوفد ، وهو أيضاً معروف بقربه من الزعيم الاكبر في جهاده ، ومعروف بكفائه وقدرته واخلاصه . فلتتل الصحف الانجليزية ما تشاء وما يملية عليها الغرض ، فان الوفد سائر في طريقه وفق برنامجه الحكيم الذي أعلنه ومن خلفه الامة تؤيده وتنصره .

فهرس هذا العدد

الصفحة	الموضوع	الصفحة	الموضوع
٣٩ و ٢	حوادث الاسبوع : اجتماع الوفد — بيان الوفد — غرائب الصحف الانجليزية — تقدير محصول القطن — روسيا وشراء القطن.	٢٠ و ١٩	بقية ساعات بين الكتب . اجتماع الوفد المصري والبيان الذي اصدره (معها صورة أعضاء الوفد) .
٣	ذكرى أيام قريية : قصيدة عهيا لشاعر النيل حافظ بك ابراهيم نظمها في بساتين بركات للمغفور له سعد باشا . — حول كلمة مأثورة .	٢١	عند قبر الفقيد العظيم . صاحب السعادة مصطفى النحاس باشا برئى زعيم البلاد (معها صورة)
٥-٤	من آثار سعد في الصحافة . سعد يحارب الاستبداد منذ نصف قرن . مقالة للفقيد العظيم كتبها في «الوقائع المصرية» سنة ١٨٨١	٢٢	نجمان هو يان : المرحومان السيد حسين القصبى والشيخ مصطفى القاياتى (معها صورتان)
٩-٦	ثورة الوزارة على الدستور، المقالة الثالثة من سلسلة المقالات التى نشرها المغفور له سعد باشا في جريدة «البلاغ» سنة ١٩٢٥ — المبادئ التى كان الزعيم الاكبر يبنها في خطبه .	٢٣	الفقيد العظيم في البرلمان (صورة). تمثال سعد باشا من صنع الحفار الشهير يور يفنش (صورة)
٩ و ٨	الجهاد في سبيل الدستور : نداء من الرئيس الجليل الى الامة المصرية قبيل الانتخابات الاخيرة . صورتان للفقيد العظيم في مستشفى الدكتور على بك ابراهيم رامنز .	٢٤ و ٢٥	صفحة السيدات : مسالة تحديد النسل، للاستاذ رمسيس جبراوى الحامى
١٠	الزعيم الاكبر في أدوار حياته (معها اربع صور) .	٢٦	الزى الأخير (صورة) — عذاب التجميل (صورة) — أول محامية في اسبانيا (صورة) — لباس العوس (صورة)
١١	بقية مقالة المغفور له سعد باشا في الشورى والاستبداد المنشورة بالصحيفتين ٤ و ٥ . كلمات لسعد باشا	٢٧	النساء والطيران (معها صورتان)
١٢ و ١٣	ساعات بين الكتب : البطولة على ذكر سعد ، للاستاذ عباس محمود العقاد	٢٨ و ٣٠	قصة البلاغ : الجبان للقصصى الفرنسى موباسان وتعريب الاستاذ محمد السباعي
١٤ و ١٥	بلاد المغرب وآثار الرومان فيها (معها ست صور) . عروس في المزاد .	٣١-٣٣	التحكيم والقضاء بين الدول . ما هى أدواتهما وكيف يعملان — الوسائل الحديثة في القضاء (صورة) .
١٦	محاضرة صامتة، للاستاذ محمد صلاح الدين	٣٤-٣٦	بين الدين والعلم للكتاب الفاضل محمد افندى أديب — فنائدق الترف في وسط افريقيا .
١٧ و ١٨	الجهاز البولى، للدكتور محمد بشير	٣٧	زعيم الهند (صورة) — الامبراطور في منقاه (صورة) — في جزائر الملايا (صورة)
		٣٨	جلالة الملك فؤاد في ايطاليا (صورة) — اللغة العالمية (صورة)